Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 13

ARCHIWUM BORCHÓW Z WARKLAN

100. Korespondencja Michała Borcha.

Listy od różnych osób. Lit. S. 1776-1810. Sztuk 72. K. 147.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Борх 100

ПАПКА ДЛЯ ПАПЕРІВ

100. Korespondencja Michała Borcha. Listy od różnych osób. Lit. S. 1776-1810. Sztuk 72. K. 147.

2010

Львівськ... АН УРСР
ВІ... ...ОЛИСІВ
... Борх, 100

12

Korespondencja
Michała Borcha
IX S

Листи до Міхала Борха від кореспондентів на „С" (S.).
1776 – 1810 рр.
Берлін, Варшава, Петербург, Рига та ін.

72 лп., 147 арк. (24 л.) + 17 конв.

Франц., пол., нім. м.

rękopisy

Archiwum hr. Borchów

Akta, kwity, rachunki itp

nieuporządkowane.

Archiwum hr Borchów z Warklan

Korespondencja Michała hr Borcha

Litera S–

Sa Gaskow. 1791 (3)

Pisze: Sarnowski Jazon, bazylianin 1792-3 (2)

Sattler Michał 1797, 1798 (5)

Schreeb George 1786, 1787 (3) zatrząc w załączeniu kopia listu jego do Grzymały b.d. (1) i kopia listu KK Platera do Zabłockiego, konsula polskiego w Chersonie 1787. (1) +1=(2)

Schulenburg baron 1776, 1779 (2) w załączeniu kopia listu Fryderyka II do Michała hr Borcha 1779 (1)

Segebarth F. 1791, 1792, 1798 (5).

Sievers J. 1792, 1793 (4)

Sievers Karl 1785 (1)

Snarski S. 1793, 1794, 1802 (4)

Sokołowska 1801 (1)

Sokołowski Ignacy 1790 (1)

30 Sokołowski Józef 1808, 1810 (2)
Stankiewicz Ludwik 1801 (1)
Sutherland Richard, bankier pieterskiwski 1789-91 (7) w załączeniu listy tegoż do Hiecha Karena, bankiera ryskiego 1790 (3)
Świętochowski Ignacy 1797 (1)
Świkiewski M. X. 1780 1
Szczotkowski Stefan 1799, 1800, 1810 (16)
Szczytt Justynian 1799 (1)

~~Ungesitter Johann Gottlieb 1807 (1)~~
~~Urbanowicz Dominik ks. 1791 (1)~~
~~Voorhelm et Schneevoogt 1792, 1806 (3)~~

60 ~~59~~
72
132 + 1 = 133

Monseigneur

Votre Excellence n'auroit pu me donner une marque plus flatteuse de sa bienveillance, que de me faire présent d'un ouvrage precieux, dont Vous etes l'auteur Monseigneur.

Je le lirai avec cet empressement, que l'idée des talens superieurs et connus de Votre Excellence inspire. Agréez en avec bonté Monseigneur l'hommage de ma vive reconnoissance.

C'est l'expression de mon coeur, si je Vous avoue, que je m'estime d'autant plus heureux d'avoir l'honneur

De

de Vous appartenir, que les sentimens distingués, que je fais profession de Vous consacrer, repondent parfaitement à ces liens du sang, qui me sont aussi chers qu'honorables.

Je me reserve la douce satisfaction Monseigneur de Vous reiterer de bouche mes sinceres remercimens et de Vous offrir le tribut de la haute Consideration et du devouement invariable avec lesquels j'ai l'honneur d'etre

Monseigneur
de Votre Excellence.

à Berlin
ce 18. Avril
1791.

Le très humble et très obéissant Serviteur
le Prince de Saxen

A Son Excellence

Monseigneur le Comte de Borch

Lobesity

Palatin de Belz Lieutenant General

des Armées de Sa Majesté le Roi et

de la Serenissime Republique de Pologne

Chevalier des Ordres de l'aigle blanc

et de St Stanislas

Monseigneur.

si Votre Excellence veut bien aggreer mon sincer empressement de Lui rendre mes devoirs, je m'em-presserai demain dans la matinée de me presenter à Votre porte Monseigneur. mais en cas que Vous Voulussiez absolument ~~de~~ me faire Bonneur, de me venir voir, je suis demain jusqu'à midi aux ordres de Votre Excellence. tous les momens me sont d'un prix infini, que je puis consacrer à votre societé Monseigneur, si interressante

et

obéi instructive dans tous les cas possibles.

J'ai l'honneur d'être avec la plus parfaite
Considération et avec le dévouement le plus
respectueux

Monseigneur
de
Votre Excellence

à Berlin
ce 29 avril
1791.

le très humble et très obéissant
Serviteur Chs: de Saxen

6

A Monsieur

Monsieur le Comte de Borch,

Palatin de Belez, Lieutenant General

des armées de Pologne

Monseigneur

J'ai espéré que l'homme, dont j'ai eu l'honneur de parler hier à Votre Excellence seroit aujourd'hui avant midi de retour, d'une partie qu'il a fait à la campagne, mais je viens d'apprendre qu'il n'en reviendra, que demain probablement après dîner. Dès qu'il sera rentré en ville, je l'enverrai d'abord chez Votre Excellence et je souhaite, qu'Elle puisse convenir avec lui au gré de ses voeux. J'ai cru devoir Vous en informer Monseigneur et de Vous presenter en même tems l'hommage du respect distingué avec lequel je fais gloire d'être à jamais

Monseigneur
de Votre Excellence

à Berlin
ce 1. Mai
1791.

très humble et très obéissant Serviteur
Schutz de Saerens

A Son Excellence

Monseigneur le Comte de Borcke

Palatin de Belz Lieutenant General

des Armées de Sa Majesté le Roi

et de la Serenissime Republique de

Pologne, Chevalier des Ordres de l'aigle

blanc et de St Stanislas

à

Son Hotel

Jaśnie Wielmożny, Wielmożny Panie, nasz Fundatorze i Protektorze Nayosobliwszy

Doznając w Przodkach Prześwietnego Imienia J. W. Państwa Fundatorską nad sobą dobroczynność, z jak nayglębszym uniżonności naszey, i przyzwoitego szacunku oświadczeniem poważamy się prozby nasze w następujący przekładać sposob.
Swiętey pamięci J. W. Jmść P. Jan Dominik Borch Horodniczy Xctwa Inflandzkiego, i Starosta Lucinski mając plac w Mieście Jakubsztacie razem z gruntem polowym, i Łąkami za dług od pewnego Mieszczanina w Sześciuset Talarach Bitych sobie podany, i służący, a widząc wielką (: ile na tym mieyscu :) potrzebę Xięży, bo oprocz Cerkwi Rossyiskiey Religi, inszey niebyło; w różne zaś strony doyścia do Xięży Katolickich daleka odległość była, jakosie i teraz okazuje, ponieważ do Mitawy, toż do Rygi liczy się mil 20, do Iłukszty mil 12, ku południowi w Litwę mil więcey dziesiątka; podobnież mając wzgląd na lud ustawicznie do Rygi lądem, i wodą płynący, a w częstych przypadkach, i niespodziewanych chorobach Kapłana potrzebujący: Nie mniey też na usilne prozby Obywatelow Jakubsztackich Łacinskiego po części, i Greckiego obrządku z Kosciołem S. zjednoczonego osiadłych, nakłoniony, i wielką przed Bogiem zasługą zachęcony, taki uczynił Fundusz w Roku 1713: Naywprzod, nadał nam pomieniony Plac z trzema polowemi Sznurami, i dwoma Łąkami, potym wystawił kosztem swoim Kościoł drewniany z Szpitalem, i z pomieszkaniem osobnym na trzech Zakonnikow Bazylianow; z tym obowiązkiem: aby w każdą Niedzielę była celebrowana Msza S. za Dusze zeszłych w Bogu Przodkow, i za żyjącą Familią Fundatora, a nadto po Mszy S. lub po kazaniu zalecano było przez Kapłana ludowi Trzy pozdrowienia Anielskie za Dusze tychże Dobrodziejow; przez Dzieci zaś uczących się w Szkołkach, aby dnia każdego była śpiewana Litania o Nayśś: Maryey Pannie za szczęśliwe powodzenie żyjących z Familii Fundatora, po Litanii śpiewane trzy pozdrowienia Anielskie za Dusze teyże Przezacney Familii. Względem zaś wyżywienia tych trzech Zakonnikow, poki sam zostawał w życiu łaskawie opatrywał chlebem, mając podobno (: jako doczytywamy się w Monumentach jego :) na potym coś gruntownego ustanowić, abyśmy w potomne czasy mieli sposobność do wyżywienia się. Ale gdy już P. Bóg zawołał do Nieba na Królowanie z Sobą J. W. Dobrodzieja i Fundatora naszego, my osieroceni, ogołoceni zostaliśmy; Nieprzestajemy jednak, i nieprzestaniem nigdy oprocz Funduszem na nas włożonych dopełnienia obowiązkow, innym Nabożenstwem błagać Majestat Boski za Dusze samego, i jego Famili, tudzież za żyjącego Fundatora, jakim jesteś jako Wnuk nieodrodny, i gorący w jego miłości zelant, sam J. Wielmożny Panie. Modlemy się (: śmiem powiedzieć nieprzestannie :) ale aż do tąd niewezmiemy siły od Roku 1773. w którym był ciężki pożar tuteyszego Miasta, kiedy i my utraciliśmy Kościoł Fundatorski, i inne budowle wszystkie. Do tąd ponosiemy niedostatki ciężkie niemal głod cierpiąc, wszelako Opatrzność

Po=

Pana Bóga (: przez Kwestę z którey profitowaliśmy u ludzi pobożnych, i u samego J. W. Pana :) nie dopuściła aby który z nas tu głodem umarł; to nas naydotkliwiey obchodziło że nie mieliśmy Domu Bożego w którymby lud zgromadzający się Modlitwy, a my ofiary czynili. Więc w Klasztorku (: którego same tylko murowane ostały się ściany :) przykrywszy dranicami, od pożaru aż do Roku 1787 dla ciasnoty płacząc, lud ubogi i my, modliliśmy się obrządkiem Katolickiego Kościoła. Jednakże zawsze pamiętaliśmy na to, aby Dom Boży z jakąkolwiek okazałością wystawić osobny: a pamiętając, czyniliśmy żebraninę po całych Inflandach, i po innych stronach, z którey zbierając grosz do grosza gdyśmy się zapasili na 300 Talarow, ze skały i Cegieł w Roku 1776 odważyliśmy się w Imię Pańskie założyć Kościoł, prędko barzo ta wyżebrowana z Ciężkością; rozeszła się Sumka. Więc przestawszy Murować, na nowo kwestować zaczynaliśmy. Tym porządkiem, krwawym (: śmiem wyrzec :) potem naszym oblana aż do Roku 1787. ta przeciągnęła się Fabryka: W tym Roku, już z radością wielką pospolstwa, tego Kościoła ściany pod Dach są wyciągnione, posadzka, Drzwi, i okna porobione, a wewnątrz kościoł otynkowany, gołami nakryty; My zaś o poświęcenie go postarawszy się weszliśmy z odprawami Nabożeństwa. Przyznać to muszę mieszkającym w Jakubsztacie Obywatelom Katolikom, że są gorliwi w świątobliwości, ale całe zubożeni na Substancyi, naywięcey przez tenże sam pożar, potym przez odłączenie do Rossyi Polskich Inflant, na ostatek przez prawo, którym bronić musieli sobie nadanych wolności; wspieraliby oni nas hoyniey, jak my dostawaliśmy z Kwesty, ale biedni w tey mierze są niedołężni; Jeden z miłosierdzia Bożego na nasze szczęście jest silnieyszy ze wszystkich, a ten jest J. P. Jan Borowski Prezydent miasta teraznieyszy, On (: jak mam opisanie od moich Antecessorow zostawione :) wydał na Fabrykę Kościelną gotowemi do Talarow 600. Drugi J. P. Antoni Grodzicki Radca wyłożył do Talarow 200. Ten ich Heroizm (: jako znamy, i widziemy :) uszkodził im do potrzebnego przyczynienia majątku, bo mało zostawiwszy sobie na handel (: z którego szczegulnie sposob życia swego mają :) część większą, jak w noszę, oddali na chwałę Bożą. A tak już i do tych dwóch nieco silnieyszych nie można daley posunąć się z słowem Kwesty; bo nie część dziesiątą (: jak indziey jest zwyczay :) wydali dla Bóga zarobkow swoich, ale więcey połowy. Widzisz zatym J. W. Panie Dobrodzieju, Łaskawy nasz Fundatorze Stan Kościoła na placu Dziada swego Funduszowym jedynastaletnią pracą naszą, a pobożną jałmużną ludzi świątobliwych uformowany, że on zewnątrz jest nietynkowany, i bez Facyaty, na tę mamy cegły 8000, Na wapno do Otynkowania Kamienie będziemy zbierać, a na wypalenie drew już nie przemyślę z kądbyśmy dostać mogli. Tarcice

na=

na Rysztowanie będą, i Suchojeli do stawienia Rysztowania mamy nadzieję otrzymać przez Taski Wielmożnego Jmść X^a Berenta Kanonika Smoleńskiego a Proboszcza Liwenskiego, bo obiecał. Lecz myślemy zacząć pierwey wewnątrz Kościoła robotę gdzie niema Ołtarzow, Ambony, Ławek, Konfesyonałow, Na Ołtarze umowiliśmy Architekta, który bierze na siebie Mularzow, i Gipsaturę na tę robotę dalismy mu Kontrakt, że po zakończeniu ołtarzow, i Gipsatury na ich, 200 Talarow obowiązani jesteśmy wypłacić, choć pieniędzy zgoła pusto u nas. Przyjedzie Architekt następuiącey Wiosny z pięcią Mularzami, gdzie wezmiem wikt dla nich, i pieniądze niemożemy zgadnąć. a myślemy jednak żeby tegoż następuiącego lata otynkować, i bądź jaką Facyatę ozdobić Kościoł za jednym sprowadzeniem Architekta na w drugi trzeba czynić Kontrakt; Architekt powinieby to wszystko wydołać za jedno lato, nie poymę tyle tego, jak my jemu wydołamy w sufficyencyi, i zapłacie. Przytym podobno będę J. W. Panu Dobrodziejowi tym pisaniem przetoż daley nie ciągnę, i kończę pod stopy Fundatora swego schylaiąc głowę, i upraszaiąc aby nas w zakończeniu Kościoła raczył wspomodz jak zechce. Mianowicie zaś tey żebrzemy taski, żeby Gipsu którego w Czelicy zakupiliśmy Sążeń, i ćwierć sążnia, na wagę zaś biorąc wiemy że iest Biarkowey 36 kat nam do Jakubsztata sprowadzić, bo słyszeliśmy, że z Rygi próżnych wiele J. W. Pana Dobr będzie powracać podwod. Zdo wielkąby też przed Panem Bogiem było to zasługą jeżeliby Wiosną przysłać ponodzie było można do Jakubsztata na wypalenie Wapna Drew sążni ze trzydzieści, a na tych Drwach Ceberkow z pięćnaście dla podawania do Muru Rozprawionego Wapna. Spodziewamy się z Wysokiey pobożności J. W. Pana Dobrodzieja Fundatora naszego otrzymać więcey nad te dwa teraz wyrażone proszenia; z tym wszystkim jak się mu podoba niech się tak Stanie, a my tak się modlić za jego jak należy za Fundatora i Dobrodzieja nie przestaniemy w Całce Sporach naszych potomnemi wiekami, do nóg się cielący się nayposłuszniey sługy.

Jazon Sarnowski Z. S. B. W. Starszy Klasz: Jakubsz.

Alexander Butkiewicz Z. S. B. W^o Kaznodzieja i Profes[sor]

Joachim Cwiercki Z. S. B. W^o Parob Jakubsz. [Ad] Umieszt[.]

mps.

Jaśnie Wielmożny Panie, a Panie Fundatorze, Dobrodzieju i Protektorze nasz nayosobliwszy

Zimy przeszłey to jest Roku 1792 będąc w Pałacu Jaśnie W^o Pana, Fundatora, i dobr naszego Warklanskim, z Osoby jego wszelkiey czci godney otrzymałem Jałmużnę Obfitą na konczenie Kościoła Murowanego wyniesionego na mieyscu Fundatorskim zgorzałego drewnianego, to jest WB 75, Suchojeli kop 12, Taczek 10, Cebrów 15, a przytym słyszałem obietnicę niezawodną, że na Fest narodzenia S Jana w Roku także przeszłym 1792 będziemy mieli z łaskawości Fundatorskiey wyższy supplement pieniężny; ale ja powstydzonym będąc z omylney nadziei, że X^a Architekta niedoczekaliśmy się lata przeszłego (: chociaż spodziewaliśmy się mieć go nieomylnie :) nieuczyniłem odezwy o to do Fundatora swego. Architekta mamy zkontraktowanego Zakonnika naszego mieszkającego w Chełmie, ten przeszłego lata nieprzyjachał dla tego że zaraz na Wiosnę staneła inkursyja Rossyanow do Polakow, przetoż dla Woyska wszędzie po Polskiey

krai-

Krainie zagęszczonego niebyło można drogą przebić się.
Ja więc chcąc wysławić Fundatora swego Heroizm,
i swoją pilność zwierzchności Zakonu mego okazać,
pisałem w teraznieyszym roku mediis Januarii do
Jmci Xa Prowincyała aby zezwolił, i do Xa Ar-
chitekta aby na swóy opisany kontrakt wiosny na=
stępującey do Jakubsztata przyjachał, zapewniając
go, że za wsparciem nas Fundatora naszego dostarczym
kosztu na uczyniony kontrakt Fabryki. Przy=
znamsie, że 75 Talarow modląc się codziennie za
Jaśnie Wo Pana Fundatora i dobr swojego już straci-
lismy nie na inny obchod tylo na ozdobę Kościoła,
w którym sporządziliśmy 10 Ławek stolarskiey
dobrey roboty, z tych każda mieści wygodnie osob 4,
i dwa Konfessyonały robione stolarzem, i Slosarzem,
mieliśmy Tarcice dawniey popiłowane, i wysuszone, a
le stolarze i Slosarze strawili pieniędzy na Rb 48,
a co się zostało za te wymurowaliśmy piec wa-
pienny, kupiwszy dachowki pokryliśmy go, nay-
mowaliśmy wozić Kamienie, wapiennika ugodzi-
liśmy, i wypaliliśmy dwa pieca Wapna, którego
już=

już chyba nam mało co niestanie na okończenie Fabryki Ko-
scioła, zostałosie też tyle suchojeli, i tyle Tarcic iż bę-
dzie dosyć na Rysztowania, Cebrow, i taczek także dosyć:
lecz co do expensow pieniężnych jest wyliquidowano
Że będzie potrzeba koniecznie na WB 250, 100 ma-
my obiecanych od Imść P. Borowskiego tuteyszego Ma-
gistratowego Burmistrza, a powyższy supplement
jeśli przyjedzie X. Architekt udamy się do swe-
go Fundatora w którym pierwsza, i ostatnia nadzie-
ja nasza. Pod koniec także zimy przeszłoroczney je-
szcze odebraliśmy tyle względów od J. W. Pana Funda-
tora, i dobr naszego że na sprowadzenie do Kryżborka
z Kirkola kupionego od nas gipsu powracających z
Rygi dozwolił swoich podwod 60, Ale w tym szczęście
nasze nas chibiło, bo w tym samym razie spełzła zi-
mowa droga, i tak owe 60 podwod po kilka kamieni tylko
biorąc niezabrali połowę Gipsu, i to co zabrali niedowieźli do
Krzyżborka ale porzucili w Plawinie. Za to chwała Panu
Bogu, że z Plawina dopomogł nam sprowadzić do Ja-
kubsztata. Przy samym zaś Farpoście Kirkolskim na
Rossyiskiey stronie większa połowa pozostałego Gipsu
do tych czas leży. Gdyby to dopiero Jaśnie W. Pan i

Fun=

Fundator nasz zadysponował jeszcze co podwod, może czy niedozwolitby P. Bóg zimowey drogi na sprowadzenie owego gipsu od Kirkolskiey zastawy; i niechby go złożyli w Plawinie, z Plawina zaś sami postaralibyśmy się zyskać do Jakubsztata. P. Nazirateł Kirkolski pewnie nie będzie zaprzeczać pobranie owego gipsu aby tylko kto odezwał się do jego od nas z Jakubsztaciich, dla lepszey jednak pewności piszę bilecik do jego. Uskarżam się przed Jasnie W. Fundatorem swoim, że dla nieurodzajow przeszłoletnich barzo skompo z kwesty po tuteyszych obywatelach dostaliśmy zboża, i w tym czy nie będzie jego łaska nas wesprzeć, a to tak: do Liwenmuyzkiey Plebanii jeśli się podoba przystać zboża, a my z tamtąd do siebie sprowadzić potrafimy, tylko jeśli to będzie w teyże Plebanii przed pierwszym po Dźwinie spławem. Na to wszystko utęsknie oczekiwając pociesznego uwiadomienia wyznaję się

Z Jakubsztata
Anno Dni 1793.
Die 4. Februarii. V.S.

Jasnie W. Pana, Fundatora i dobrodzieja swego naymiszym sługa.

Jazon Sarnowski Z. S. B. W. Starszy Misyi Jakubsztackiey

Monseigneur,

Nous avons eu l'honneur de recevoir la gracieuse lettre de Votre Excellence du 23e du mois passé, par la poste derniere et nous nous empressons de Lui faire part de notre parfaite sensibilité à son contenu. L'Administration rassurée par les sentimens d'honneur et d'integrité, lesquels ont toujours distingués l'illustre famille de Borch, n'a jamais eu la moindre inquietude à l'egard de l'affaire en question, supposant, que Votre Excellence attendoit seulement la reassomption de la Comission de Banque pour l'acquit de la Créance des $5294. à la masse de Tepper, et en effet cette derniere n'y a rien soufferté par ce delai, les interets allant avec le Capital; et nous joignons ici la Copie de l'arret de la Commission, que les interets se doivent compter au taux de sept pour cent, et chaque debiteur s'y est soumis en consequence.

L'Administration jouit de la satisfaction à pouvoir

repondre aux griefs en question d'une façon, qui la satisfaisante pour cité de Votre Excellence reconnoitra satisfaisante pour oter la fausse lumiére, dans laquelle se trouvent les points suivans,

le taux des interets est une matiére de Convenance entre les deux parties. l'Administration n'y peut porter aucun change, gardien du bien d'autrui, elle ne peut que s'en tenir à la lettre des actifs; en outre dans le temps ou ces affaires ont été faites, les 10% n'etoit pas une usure, les banquiers payant eux mem 8. a 9. % d'avance, aux rentiers, ce qui revient au meme

la note ci jointe prouvera, qu'il n'a jamais été question en fait de bijoux, que pour la somme de ₶3150. la boete n'y est pas entrée, etant rendue fidelement, et la memoire suppléera à Votre Excellence l'usage faite des autres pieces; d'ailleurs Votre Excellence ne trouvera pas, qu'Elle ait été surfaite, leur taxe ayant produit ₶3000.

Ce qui regarde l'affaire du Tresor, voici le fait le Comptoir de Teppes a reçu a plusieures reprises des assignations sur le Tresor, dont une en ₶700. de

fust de ℔ 30000. mais le Tresor n'y a payé que ℔ 20/m il fallroit par contre rabattre les ℔ 10/m et non pas ℔ 14/m. Votre Excellence trouvera la Verification dans les Livres du tresor.

Quant à la proposition pour le Payement, l'administration a l'honneur de repondre qu'elle se chargeroit volontiers de cette besogne, pour plaire à Votre Excellence, mais elle a les mains liées, et ne peut entrer en aucune negociation, le sonnant Lui etant preserit, cependant nous pouvons Lui donner pour nouvelle tres cõsolante à ce sujet, qu'on parle avec Surete que la Convention des trois Cours, pour l'acquit des Lettres du Roi et de la Republique aura lieu le mois d'Août; la masse s'y trouve tres interessée par la pretension de ℔ 400/m prés; mais aussi l'Administration prevoit, qu'aucun Creancier ne sera preferablement traité au depens de l'autre.

Pour les Objets qui regardent le Sr. Segebarth et Votre Excellence, l'administration ne s'auroit s'en meler, cependant nous aimons à croire, que ses pretensions doivent etre fondées.

Nous finissons par conjurer Votre Excellena, d'accelerer

s'il se peut le payement, et cela pour l'amour de tant de malheureux Créanciers, qui ne cesseront de benir les jours de Votre Excellence, par le secours, que la rentrée d'un fond si considerable leur procurera; sans compter qu'Elle gagnera aux interets; qui s'accumulent toujours.

L'Administration en general se flatte que la presente verra à combattre entierement les relevés de Votre Excellence, et en meme tems, de temoignage reitéré de la haute estime et du respect parfait, avec lesquels elle se signe

Monseigneur

de Votre Excellence,

Varsovie
ce 22.me Juin. 1794.

les tres humbles et tres
obeissans Serviteurs
Michel Sattler
au nom de l'administration
de la Masse de Seffer

Excerpt z Protokułu Kommissyi Bankowey Dnia 14. Grudnia 1793.

Kommissya Bankowa udecydowała potrzebnym bydź obwieszczenie do wszystkich Debitorow upadłych Bankow w słowach = Troskliwa aby Wierzycielom upadłych Bankow w sposob jak nayprędszy przyspieszała się sprawiedliwość, a rownie baczna aby y Debitorowie tychże Bankow chcący się uiścić, w niepewności niezostawali Stanie, gdzie y komu uiszczać się maią, a ztąd w obowiązkach opłacania prowizyi po siedm od Sta, jako uchybiaiący termin, aż do ukończenia kiedyś finalnego Kommissyi niezostawali: Uznała przeto obowiązkiem dla wspolnego Dobra Wierzycieli y Debitorow, Obwieszczenie publiczne wydać y wydaie = Iż Debitor respective ktoregokolwiek Banku chcący się uiścić Massie ktorey winien może do Kassy Jey należytość przez się winną oddać, y Dokument swoy odebrać, a to w każdym czasie. Inaczey, Debitor nieuiszczaiący się aż do czasu ukończenia finalnego Kommissyi upadłych Banków, uważany będzie jako termin wypłacenia uchybiaiący, a ztąd w obowiązku opłacania prowizyi podług Prawa zostawaiący. —

18

Note pour S. E. Le Comte Borch Palatin de Betz le 18. Mars 1791.

1.	fausse Montre à Brillants avec chaine	ƒ 1100.	"
1.	boëtte d'or émaille en brillants " "	" 1450.	"
1.	Chaine pour montre " " " "	22.	"
1.	Sabre Anglaise " " " "	" 28.	"
1.	Répétition à brillants " " " "	" 550.	"
	Somme "	ƒ " 3,150.	"

Kopia

Wypis z Xiąg Ziem.
Powiatu Upitskiego

Roku Tysiąc Siedemset Dziewięćdziesiąt Czwartego
Mca Februarii Szóstego Dnia.

Przed Aktami Ziem. Ptu Upitgo Stawaiąc obecnie JWP. Józef Pągowski Kotm. Kawaler. Nar. WWX Littego. za Plenipotencyą Generalną JWP. Michała Hrabi Borcha Ex Wdy. Bełzkiego w Roku przeszłym Tysiąc Siedemset Dziewięćdziesiąt Trzecim Marca Czternastego dnia sobie wydaną Skrypt Obligacyinny od Nayiaśn. Stanisława Augusta Króla Polskiego na Summę Czer Złł. Ośm Tysięcy JW. Michałowi Hrabi Borchowi Ex Wdzie Bełzkiemu na Papierze Stęplowanym Ceny Sto Dziewięćdziesiąt Ośm Złł. wydany do Akt podał w te słowa pisany. Zeznaię Jako pożyczyłem Summę Ośm Tysięcy Czer. Złł. Mówię Ośm Tysięcy Czer Złł. od JW. Michała Hrabi Borcha Ex Wdy Bełzkiego, Generała Leytnanta Woysk Rzpltey. i Kawalera Orderów Polskich, którą to Summę bez prowizyi za Dwa Lata od Daty dzisieyszey Jemu lub za Jego zleceniem oddać przyrzekam; Dan w Warszawie Dnia Siedemnastego Februarii. Tysiąc Siedmset Dziewięćdziesiąt Pierwszego Roku. U tego Skryptu podpis Nayiaśnieyszego Pana taki: Stanisław August Król: Takowy Skrypt Obligacyinny po podaniu do Akt iest w Xięgi Ziem. Ptu. Upitt. wpisany z których i ten wypis pod Pieczęcią Urzędową Ziem. Upitt. wydany. —

Józeff Korzeniewski
Pisarz Akt. Ziemskich
i Komissz Porządk. Ptt. Upittgo.

Mieysce
Pogonia Littewskiego.
L. S.

Zgodni z Xięgami Antoni Gronicki
Regent Ziem. Ptt. Upittego

Extrakt Aktykowanego Prawa Obligacyinnego ut Supra

Monseigneur,

Par la gracieuse lettre, dont il a plû a Votre Excellence de m'honorer en datte du 31. du mois passé, j'ai reçu les trois Documens, dont deux à la Charge de Sa Majesté le Roi de Pologne, pour en soigner la liquidation auprés de la Commission etablie par les trois puissances, je tacherai de repondre à la Confiance, dont Votre Excellence daigne me favoriser, et mettrai tout le zele et toute l'assiduité dans cette affaire, qui sera dans mes forces; j'ose Vous prier, Monseigneur, d'en etre persuadé, comme de la Veneration distinguée, que je porte à Votre Excellence.

J'ai préalablement parlé à Mons.r Segebarth, touch.t le Document, de $8000. Sur lequel je tiens son reçu, mais il pretend, que Votre Excellence l'ait endossé dans les formes, et qu'il ne le possede plus: le Proprie-

taire

20

d'apresent ne manquera pas de le presenter à la Com.
mission, et pour lors, on verra ce qu'il y aura à faire.
en tout cas Votre Excellence ne peut etre lezée en
rien, quoique M. Segebarth forme de sa propre part
une pretension sur Votre Excellence de deux mille
Ducats, qui doit etre reglée par la meme autorité
etablie pour la liquidation des Masses.

Je ne manquerai pas, Monseigneur, de faire
un rapport exact à Votre Excellence, de tout ce qui
se passera, tant dans les séances de la Commission
du Roi, que dans celles des Banquiers, agrees
en attendant, Monseigneur, l'assurance, que
je suis penetré de la marque de Confiance, dont
Elle m'a favorisé, en me chargeant de cette affaire,
j'y repondrai de la façon la plus assidue, ce dont je
La prie d'etre persuadée, comme du profond respect
avec lequel je suis

Monseigneur

de Votre Excellence

Varsovie ce 17 Juin
1791.

les tres humbles tres
obeissant serviteur
M. Sattler

11

Son Excellence

Monseigneur le Comte

Borch

Chevaliers des ordres de Pologne &
de Malthe, Seigneur hereditaire
de plusieurs Terres &c.

au Chat. Warkland

près de Riga.

Riga den 2ten Septbr. 1797

Mass

28 – 5

47

Monseigneur;

En vertu de l'engagement, que j'ai pris sur moi, et en consequence de la Lettre que j'avois l'honneur d'adresser a Votre Excellence, j'ai presenté à la Commission royale le Document et le pleinpouvoir, qu'Elle m'a envoyé, la liquidation en a été faite le 29. Août, sous le numero, 67. et je tiens le Document à la disposition de cette Commission pour en recevoir le payement en son tems, que Votre Excellence destine pour l'acquit de son Obligation vis à vis de la Masse de Teppor. le pleinpouvoir même a été gardé par la Commission.

Je qui regarde le Document qui devoit se trouver entre les mains du Sr. Segebarth, je presume que Votre Excellence se doutoit, qu'il n'y seroit plus, par conse-quent je n'ai pû rien faire à la Commission. l'affaire etant telle; à ne pouvoir etre reglée, que par l'intervention

de la justice, Votre Excellence aura la grace d'en charger un Avocat, vûque mes occupations auprés des masses m'empecheroient de vaquer à cette affaire.

Du reste je prie Votre Excellence d'etre persuadé de mon zéle a Lui servir, comme du respect parfait avec lequel j'ai l'honneur d'etre

Monseigneur

de Votre Excellence

Varsovie
ce 7.e Septbr: 1797.

Le tres humble & tres
obéissant Serviteur
M. Sattler

Monseigneur,

Depuis la lettre que j'ai eu l'honneur d'adresser à Votre Excellence sous le 17. Août de l'année passée, en réponse à la gracieuse Votre du 31. Juillet, je n'ai pas eu ni reçu aucune lettre; Celle du 17. Jeo? ne m'est parvenue qu'avant hier, et je ne manque pas un Courier, pour Vous y répondre.

J'avois l'honneur de dire à Votre Excellence, que j'avois signé la liquidation de Votre Prétension sur le Roi Stanislas Auguste de Pûnt. Présentement la Commission est occupée à truciner chaque prétension, et ces occupations finie; il s'agira, que les trois Cours intervenantes trouvent l'arrangement, pour les acquitter. Vous voyez — Monseigneur, qu'il se passera encore quelque temps jusqu'à ce que

les affaires seront terminées à ce point.

Ce qui regarde celle de Monsieur le Baron de Riaucourt, elle est agitée auprés de la regence, et il faut attendre le resultat, de sa reconnoissance. Il en est de meme du Procés que Vous avés avec Mr. Hampel &ca. etant une fois entre les mains de la regence, on ne peut rien faire que suivre la Marche de la loix, si ces Messieurs auront tort, ils seront responsables de tout.

Pour Mons. l'Abbé Bigonzoni, je ne le connois que de nom, je sais seulement qu'il est à Varsovie, et qu'il ne s'occupe que de l'arrangement de ses propres affaires.

Aussitôt que j'apprendrai quelque nouvelle interessante à l'égard de la pretension liquidée p. le Compte de Votre Excellence, auprés de la Commission Royale, je ne manquerai pas de Vous en faire part, en attendant j'ai l'honneur d'etre avec bien de respect

de Votre Excellence

Varsovie ce 29. Mars. 1798.

Le tres humble & tres Obt. Servit.
Michel Sattler

Monsieur le Comte.

La lettre dont Votre Excellence a bien voulu me favoriser en datte du 6.e Avril, m'est bien parvenue, ainsi que l'incluse pour M.r Segebarth, que je lui ai remis, et dont j'ai l'honneur de joindre la reponse à ma presente. j'espere que son Contenu sera satisfaisant.

J'ai soigné la Verification du Document de Votre Excellence auprès de la Commission du Roj; le resultat cependant en reste un mistere, jusqu'à la definition de l'ouvrage entier.

Agrées, Monseigneur, l'assurance, que je ne manquerai en rien, a tout ce qui pourra tendre à Vous rendre Service ainsi que du parfait Respect, avec lequel j'ai l'honneur de me signer

Monseigneur, de Votre Excellence

Varsovie ce 11.e May 1798.

Les tres humble & tres obeïssant Serviteur,
Michel Sattler

27

Specifikacya Obligow Jasn. W.o JP.a Borcha.

w Ręce P.a Nofoka

1. Oblig z terminem 8 Juny 90 na . . ₰1500 —
Prowizya do 8 Juny 98. po 7. od Sta 860. —
1. dto z term: 8 Juny 91 . . . na . ₰ 1000. —
Prow: do 8 Juny 98 . . . . „ 490. —
1. dto z term: 8 Juny 92. . na ₰ 500. —
Prow: do 8. Juny 98 . . . „ 210. —
₰ 4540. —

w Ręce JP.a Borakowskiego

1. Oblig z terminem 8. Juny 92 na ₰1024.
Prow: po 7. od Sta do 8 Juny 98 . „ 430.
₰ 1454.

4540
1450
5990 —

28

PIIFA

A Son Excellence
Monsigneur le Comte de Borch
Ex Palaten de Belz Chvalier
des Ordres de Pologne

par Riga

a Vardant

2

Riga den 8ten Maii 1798.

Mass

w Tym Liście Roku Obligow

w Kącie Wyższa y Baranow

niego będących —

114.

Monsieur

Ayant promé à Votre Excellence l'execution de votre commission concernant les terres que vous aves dans le Gouvernement de Ekaterinoslaw; j'en ai parlé aujourd'hui le 19me Fev: avec S.E. Mr le Gouv. Senelnikof qui m'a montré la lettre du Prince Potemkin ou le Prince ecrit seulement qu'il recommende au Gouverneur concernant l'acquisition que Vous aves fait dans cette Province. Auqu'un des trois points donc Vous m'aves donné l'instruction, Monsieur le Comte, n'y est nommé seulement le Prince parle generalement et très court, pour donner à Votre Excellence les aisanges legitimes dans ses possessions.

Son Excellence Mgr le Gouverneur s'est expliqué fort gracieusement sur la representation que je lui fis concernant vos interets Monsieur le Comte. Je lui parlai de l'ukase dont le Prince Potemkin vous a assuré de bouche de l'avois envoyé deja au Gouvernement; je lui ai parlé et regeté de rendre à Votre Plenipotentiaire les mille huit cent desentines de foret, et vous voila la reponce verbale de Son Excellence Mgr le Gouverneur qui me dit: Mgr Grimalle a deja eu l'ukase au tems de mon predecesseur le Gouverneur Poutelmin et je le sais qui la traine toujours avec soi, sans l'avoir presenté selon l'ordre et son devoir n'y eu General Poutelmin ny a moi qui sans ukase ne peut agir en aucune façon pour mettre le Comte en possession de ses predensions. Jai été tres charmé d'une

reponce si decisive, qui met Votre Excellence
que moi au fait de la negligence de
Mr Grimalla, vu, que le dernier ne peut
contredire à la parole qui doit être juste du
Gouverneur. Quand à l'estafette que Vous m'avez
dit de lui envoyer pour se rendre à Kremen-
tzuk je ne le juge pas a propos, puis pre-
mierement apprés la relation verbale de
S.E. Mr le gouverneur je crois Mr Grimalla
trop fin pour ne pas venir, et il s'exqui-
sera toujours d'une facon convenable à
son caractere, pour ne pas venir bientot, secondement j'ai prié S.E.
Mr le Gouverneur d'envoyer ma lettre
en cas que je ne le trouve sur votre
Slobada Wasilewska pour le faire venir
ou la ou a Kisikermen ou je me rendrai
de rechef de la Crimmee sitot que j'apprendrai
l'arrivée de Mr Grimalla à qui j'ai laissé
par ecrit mon addresse, mais en attendant

je pars pour mon gouvernement apprés avoir suplié S. E.
Mr le gouverneur, de bien voulair s'interresser pour
le succes des affaires de votre Excellence ce qu'il m'a promi.
attendant au plus prompt la reponce de Votre Excellence
je differe à presenter comme les circonstances de cette
facon le demandent une supplique au gouvernement
qui pourroit etre fort desavantageuse pour Mr
Grimalla mais tres avantageuse pour l'approche-
ment des justes pretentions que Votre Excellence
ont, ayant deja payé l'argent contant pour
des terres dont on ne vous à pas encore
rendu l'equivalent tout à fait, par
la negligence d'avoir retenu l'ukase envoyé
du Prince de quoi vient que vous souffres
reellement le derangement dans vos affaires

Moi ayant pour but de marquer à
Votre Excellence le zele de vous servir dans vos
interrets je serai charmé si vous agrées en
cas que Mr Grimalla vous deplairoit
par ses demarches, de vous offrir un tres bon object
comme vous me l'aves dit de bouche.

En cas que Votre Excellence souhaiteroit d'avoir
une plantation de tabac sur vos terres je Vous
pourrai recommender un object sur qui
n'est pas un projecteur sans execution
et par la Vous pourriés recevoir un revenu
bien sur. Tout cela depend de Votre decisive
reponce, vu que Vous m'avés confié d'ey
aminer la conduite de Mr Grimalla et
donc je Vous donnerai des nouvelles plus
autentiques apprés que j'aurai été sur
votre Slaboda Wasilewska qui n'est pas
loin de mon chemin en Crimmée ou
je m'informerai de toutes circonstances
si Mr Grimalla n'y est pas lui meme,
et vous en donnerai des nouvelles apprés
~~mon~~ l'arrivée dans mon governement
Je me hate pour Vous donner des nouvelles
d'ici puis que la poste pour Riga part au-
jourd'hui et que j'ai employé une partie de la

Votre Excellence

Il y a trois fois que j'ai eu l'hon-
neur de Vous addresser mes lettres
apprés la recue de la votre et
j'en fait seulement mention
pour savoir s'il sont arrivés
a leurs addresse. Dans l'une
des lettres je ~~Vous~~ ai eu l'hon-
neur de Vous envoyer une lettre
de Mr Grimayla dans la quelle il
decouvre tous ses sentimens cro-
yant que je ne l'enverois a Vous
Malein, malcontent et tres in-

content de Vos bontés il s'apprête
que Vous lui avez promis plus
que Vous avez realisé. En meme
tems il me repond qu'il ne me
peut envoyer l'argent, que
Votre Excellence m'ont assigné
de prendre de lui et qu'il ne voit
presque jamais des roubles
pour pouvoir envoyer. Si Votre
Excellence voudroient ecrire à Cras
noglasow qui est l'entrepreneur
d'eauderies a Crementzuk et qui a
son contre comptoire a Achmetsch
je recevrois l'argent pour sur

Mr le gouverneur Senelaikoff s'est de-
claré après une infinité de recher-
ches par moi à Votre Plenipotenci-
er Mr Grymalla dans ces termes:
envoiez vous êtes sur la terre de
Basileo et envoiez vous êtes envoyé
du Comte dans cette contrée puis que
j'ai reçu une ordre que la terre de
Basileo est de rechef rendue en
tradition formelle au premiers pos-
sesseurs le Colonel Lwow.
Je repette ces paroles du gouverneur
puis qu'ils étoient escrites dans la
lettre de Mr Grymaila et que peut
être la lettre n'est pas parvenue

a Votre Excellence. Je Vous supplie
Monsieur le Comte pour une pe-
tite reponce au plustot que pos-
sible et de m'honorer et rendre
heureux par Votre gracieux sou-
venir. Je n'attens que la reponce
de Votre Excellence pour presenter la
supplique pour mon congé et je
me fie sur les promesses gracieuses
de Votre Excellence. Marquer moi de
grace si le fer que Vous avez mq
au feu n'est pas encore forgé
Jattens tous de Votre bon coeur
pour me delivrer par l'abtient d'une
bone place à 600 rz d'un pays
comme celui ci qui fait deconcerter

les honnettes gens qui sont accoutumé
comme moi a un autre train
de vie de societe et de climat
dont le dernier me mettera au
tombeau pour sur avant mon
tems si je resterai encore
longtems dans la Crimmee.
Votre Excellence si on n'est pas
content l'ame souffre plus que
le corps malade et l'un defaut
joint a l'autre et insuportable
a notre nature humaine et
fait succomber des gens les
plus robustes. Exauces mes
tres humbles representation et
employés de grac tant votre
pouvoir que celui de Madame la

Comtesse votre Epouse pour agir sur le cœur de Son Excellence le General Gouverneur votre beau pere. Je suis heureux que Votre Excellence sont persuadé de la pureté de mes sentimens avec les quels j'aspire au bonheur dans ce monde et de la reconnoissance pour vous mon bienfaiteur. Me remettant tout en fait a Votre souvenir gracieux et amicable j'ai l'honneur d'être avec un profond respect

Monsieur
de Votre Excellence

Voeulles presenter mes treshumbles respects a Madame la Comtesse.

a Achmetschet ce 25me septembre du vieux stile 1786

le treshumble et tres obeissant serviteur
George de Schreeb

Monsieur le Comte

Le souvenir et la reconnoissance
toujours ce dont je fais le plus de cas
dans le monde ; avant d'arriver
à Petersbourg j'ai l'honneur de
Vous addresser, Votre Excellence, celle-ci
pour Vous marquer quelque chose
que j'avois oublié.

En venant à Crementzuk, vous voudries bien vous addresser votre Excellence, au l'assesseur Stawrowski qui vous donnera encore des vues pour vous defaire de votre terre, tant de Wasilewska que de celle à Bachmuth, c'est en meme tems un homme qui fait tous les affaires chez Mr le Gouverneur de Ekaterinoslaw nommé Sendnikof.

J'ai en même Rems l'honneur de vous joindre une lettre pour Mr le Conseiller de Collège de Zeiten qui probablement achetera des terres, ou si non pas lui même, saura qu'elqu'un qui en aura besoin. C'est un homme qui possède tout-à-fait la confiance du prince et qui signifie quelque chose dans le gouvernement. Faites le bon Dieu que

Votre Excellence soyent quite de
cette affaire, qui vous fait tant
de peine; Et moi, de mon coté
je serai très content et heureux
si je pourrai contribuer à
l'accomplissement de vos
souhaits. Conservez toujours,
Monsieur le Comte, pour moi
votre gracieux sentiment, et
permettez moi de me dire avec
un profond respect

Monsieur
de Votre Excellence

a Wilepsk ce 20me Fev.
1787.

le très humble et très
obeissant serviteur
George de Schreeb

Puis que le temps ne le permet pas
de marquer a Votre Excellence de bouche
la commission reçue de son Excellence
le General Lieutenant Comte de Borch
jai l'honneur de marquer par ecrit
des articles les plus necessaires pour
les interets de son Excellence le Comte
General Lieutenant de Borch.
Je prie Très humblement Votre Excellence
de presenter selon Votre promesse
les interets de son Excellence le
Comte de Borch a Monseigneur
le Prince Potemkin pendant que
le Plenipotentier de son Excellence
le comte de Borch puisse rece-
voir une resolution decisive.

1, de donner la possession de neuf
mille deciatines terrein labourable
dans les contrees de Bachmuth
situé a la riviere Kreimki

A la tradition de mille huit cent
deciines foret qui apartiennent
inseparablement a cette terre.
au lieu d'une acte qui renferme
en soi la possession legitime
existe une ordre du prince
du 2me avril 1784. dont j'ai
l'honneur de presenter a Votre
Excellence l'original.

Je prie tres humblement Votre
Excellence de parler par apport de
cet interet a Monseigneur le
Prince Potemkin pour que
Son Excellence le General Lieu-
tenant comte de Bourk puisse
recevoir une resolution
decisive dans ses interets.

2, Quand le 1800 deciines foret
se seront rendues selon la pro-
messe verbale de Mr le Colonel
Lwow a Son Excellence le Comte
General Lieutenant de Borch
je supplie d'employer la valeur
des bois pour que Mr le Colon-
nel Lwow qui a reçu l'argent
content de douze milles roubles
rende l'argent reçu pour sa terre
dont Son Excellence le Comte de
Borch ne peut recevoir la
possession legitime.
Je prie Votre Excellence de pre-
senter à Monseigneur le prince
Potemkin pour que en cas
de manquement d'une tra-
dition entiere des forets avec

la terre le contract entre Monsieur le Colonnel Lwow et son Excellence le General Lieutenant Comte de Borch soit annullé pour que la somme de douze milles roubles soit rendue et la possession de la terre en Bachmouth de rechef rendue au premier Possesseur Mr le Colonnel Lwof

ecrit par l'Assesseur du College

George de Schneeb

Resolution la dessu de S. E. le Gouverneur de Ekaterinoslaw Mr Senelnikof.

Ecrivez en resolution dans votre commission a son Excellence le Comte de Borch qu'il n'a qu'a prendre la terre selon l'ordre de Monseigneur le Prince Potemkin mais quand a cette foret il est vendu.

Kopia Pisanego listu do WJmć Pana Przymayty.

Lubo mnam chowanu, mie z WWmć Panem Dobr znajomości, wdzielaiu
Ja rozumiem Jz WWmPan, przez ten moy akredytowany w grze
nośći obyuiu się z WMPanem z Ktorą Ja ich z Konarzi Przynoszonych
mie od JWMci Grafa J/nteressach, mogąc od JWMci Grafa za Dys
ponowania wynei dwuch Przychodow y Rozchodow Wio sch
y Ziemi Kupionych od Pattkowskiego Wdowy, y Brygadyera
Martkowa, nad Ktorem Dana WWmć Panu moi dla mey mie
dzyma zonych. Cyth mier zwoią staraniem, y Ekonomią,
WWmć personalnie odsadzaiących.

Mam takze list od JWMci Grafa, mier bydzie WWmć Pan Dobr wiadomy
przyporuczony mie KMmisyią wynei wkrotce y odpowiedz
na trzy. 1mo Dla czego niechciał mnie WPan od dopuszczenia
chatu postanego Od Xięcia Potenskiego otrzymy Dobr 9000
Dziesięcin kupionych od wyzk nazwanych Wsi.
2do Dla czego niechciał mie staraniem oWysłania mu Lata
1800, dziesięcin takze kupionych. 3tio Dla czego niechciał
starać się gdyby 3000 dziesięcin wyrobiony Ziemi ktora do
tych czas zmianuie się bydz skarbowa, jednak w bliskowii
mieysca nayduiące się Wsi Wasilewki tytułowane
niebyli od mierzowane.

Za Dayciem tego listu WWmć Pana Kurey odpisał mie w Lawry czas
tie Na mieszczestwo do miasta ach mieszete, y oznaczył Dzień, w kto
rym mieysu mie widzieć się z WWmć Panem Dobr, przytym poluemie
prosił, wziąć z sobą wszytkie nayduiące się dokumenta Przychod
y Rozchody Oryginalne listy Grafa Pana, y na one Rezolucye.
Takze prosił Oznaymić wiłi Regatyg y Niewgodzie bydlą
kom pod wiadomością WPana nayduiących się do sprawied
liwey potrzeby przyeli mnie 200 Rubłeu WWPan
przez Krasnogłazowa za ktore Ja odpowiedział bydę Ktore wtis
cie JWGrafa pisząc żady sprzeczanie a Nayleprzey mierz
WWmć Pan dowiedzieć się od wiłi Majora Stagnieiewa

Przytym wszytkim upraszam Jak podług zwyczaiu należy się
w swoiey formie wiele Roczny dochod może bydz z Wiosek
y Ziemi przyporuczoney WWPanu ekonomicznego Rządu także
osobliwie po formie napisać rozchod na wszytkiey majęt
nosci Każdy zosobna Rejestr dla moiey wiadomosci Ktory
zechcesz WWmćPan Dobr wziąć zsobą na Czas widzenia się
w polskim Języku napisanych y owszytkim w trzecim u
dzielnym Rejestrze napisać Rapotr do JWGrafa Ktore
Ja bez neymnieyszey omyłki oczekiwać będę tak Jak
nasz Rossyski porządek głosu w Kalkulacyiney Rejestrach
a WmćPan naydujący się w tymże Kraju, lubo będzie
Napisano po polsku będzie nam wiadomo

George de Schreeb.

Kopia Listu Hr: Platera Starosty Jnflant do WJmPana Zabłockiego Konsula Polskiego w Chersonie z Kaniowa 13 April 1782

Osobiste z WWPanem poznanie się y Przyiaźń otwarta za ktorey skutki zaręczyłeś w objekcie interessow Brata moiego Ex-Pisarza Polnego Litt. służą mi za powod do pisania ninieyszego, a w nim przełożenia prozby w Interessie następuiącym —

JW. Hrabia Borch Wda Bełzki przed 3ma Laty dwoch possessyi nabył w Guberniy podobno Ekaterynosławskiey, iedną od JP. Lwowa za 12m Rublow, druga od JP. Markowa za 20m Pierwsza z tych Kupli 9,000 Dziesięcin Ziemi orney y 3000 lasu zawierać miała, a to podług determinacyi samego Xcia Potemkina, druga pod Imieniem Wasilewska Słoboda na mieć kilkadziesiąt gospodarzow domami mieszkaiących, a sytuacya Jey bliska iest possessyi JmP. Kumberly Angielczyka o 30 wiorst od Kremenczuka mieszkaiącego podług adressu na liście ktory tu przyłączam; Że zaś rzeczony JmP. Woiewoda zesłał niejakiego P. Grzymałę Plenipotentem do obięcia rzeczonych possessyi, y w onych gospodarowania, przyłączam list osobny do tegoż, a z responsu Jego będziesz WWmPan dostatecznie informowany w iakim stanie rzeczone possessye dzisiay naydują się — To wszakże mam z wypisania Szwagra, że owe 9.000 Dziesięcin kupione, nie są nawet ieszcze

oznaczonemi, a ta okoliczność złączona z małym zyskiem z Wasile-
wskiey Słobody przychodzącym pobudzaią dzisiay JP. Woiewodę ażeby
zbył się tych possessyi, które więcey szkody niż pożytku przynoszą —

List po Rossyiszku zapisany do Pana Couberli iest od nie
iakiego Maiora Sorby Synowca Generała tegoż nazwiska mię-
szkaiącego w Kremenczuku, któren wspomnionemu Angielczykowi
radzi kupić Wasilewskiey Słobody, iako bliską possessyi Jego, a
ten rzeczony Maior uczynił nadzieię że Stryi Jego maiący
dobra pod Połockiem, mogłby zamienić te na Ukraińskie
coby obu Stronom mogło być dogodnym — Ponieważ zaś
czy to przez Zamianę, czyli też przez opłatę gotowemi przyspi-
chać się tylekroć wspomniony JP. Woiewoda zbyć zupełnie
possessyi swoich, y chociażby na swoiey cenie szkodować miał,
ofiaruie się y na takową stratę — Upraszam więc WWPana
y w Imieniu Szwagra mego iak nayuroczystszą zaręczam
wdzięczność za tę uczynność, którą we dwoch zamawiamy, a-
żebyś chociażby nawet zwabiwszy do siebie P. Grzymałę
y wziąwszy od niego iak naydoskonalsze wiadomości, chciał
być tyle pomocnym, ile interess y okoliczności pośrzedniczyć
do tego będą — Plenipotencyą mnie nadesłaną z przelewem oney
na WWPana przyłączam, a ieżeli to być może przed Sw. Ign.

Maia naszego Stylu, czekać będę początkowych wiadomości
w Kaniowie, ażebym mógł Szwagra mojego troskliwość, tym
przynaymniey zaspokoić, że pewney y bespieczney los inte
ressu Jego powierzyłem ——

W oczekiwaniu etc. — Jestem

Monsieur!

Conformement aux ordres que le Roi a donné à Son Administration Générale des Accises & Péages, il a été enjoint aux Emploiés respectifs de ne point visiter les deux malles que Vous ferés passer, Monsieur, de Strasbourg à Varsovie, mais de se contenter de la Declaration de leur contenû.

A l'egard de la perception des droits que Sa Majesté entend qui soient acquittés, il n'est pas possible d'en apprécier au juste le montant, à cause que les Tarifs des Péages different d'une Province à l'autre. Cependant, les droits ne peuvent faire un objet bien considérable, puisque les objets contenûs dans ces malles ne sont, suivant Votre Exposé, que relatifs à l'Histoire naturelle.

Il sera nécessaire, Monsieur, que Vous munissiés le voiturier d'une Déclaration détaillée et par Vous même signée, de tous ces objets, ainsi que de leur valeur, afin qu'elle puisse être présentée à tous les bureaux sur la Route, qui deja prévenûs des Ordres du Roi, ne feront aucune difficulté de se contenter de cette déclaration pour la perception des droits.

A l'égard des deux autres Malles qui contiennent un Fusil de Chasse et un Tableau, on en fera sans doute la visite, puisque les Ordres du Roi ne font mention que de deux Malles et que Vous en ferés passer quatre.

Il n'y aura cependant, qu'à les faire plomber au prémier bureau, moyennant quoi ils passeront jusqu'aux Frontiéres.

C'est avec plaisir, Monsieur, que je Vous donne ces Renseignements. Je me flatte qu'à Votre retour j'aurai celui de Vous voir et de Vous témoigner la consideration avec la quelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur,

Votre très humble & très obeissant Serviteur,
Le Baron de Schulenburg

Berlin,
ce 16. Octobre,
1776.

à Monsieur le Comte de Borck,
Marosse de Lidzen. à Turin.

454

à Monsieur,

Monsieur le Comte de Borch,

Staroste de Ludzen.

à

Naples Turin.

Monsieur!

Les deux lettres que Vous m'avés fait l'honneur de m'écrire le 20, et 22.e du mois passé m'étant parvenuës, j'ai fait usage de la déclaration que Vous m'avés communiquée & je puis maintenant Vous annoncer, Monsieur, que le Roi a bien voulu Vous accorder le passeport dont je joins ici la copie. Je viens d'envoïer l'Original aux Sieurs Hudwalcher & Comp.gnie à Hambourg pour qu'ils en fassent l'usage nécessaire.

Au reste, je suis très flatté, Monsieur, que cette affaire m'ait donné occasion de Vous être de quelqu'utilité, et de Vous assurer de la Considération distinguée avec laquelle j'ai l'honneur d'être.

Monsieur!

Berlin les 25.e Juillet 1779.

Votre très humble et obeissant
Serviteur
Schellenberg

à M.r le Comte de Borch
Général Major au Service de Pologne, actuellement
à Florence

À Monsieur

Monsieur le Comte de Borch

Général Major au Service de Pologne

actuellement à

Florence

48

Copia

Seine Königliche Majestät von Preußen, Unser allergnädigster Herr, befehlen dero Accise und Zoll-Bedienten hierdurch in Gnaden, diejenige

Drey Ballen mit Bücher, und die in Sechs Kisten und Eiriere Coffre, verpackte Sammlung von Naturalien, welche der Pohl: General Graf von Borch über Hamburg und Dantzig zu Waßer nach Warschau sendet, auf Vorzeigung dieses Paßes Zoll und aller andern Abgaben-frey, auch ohne selbige zu öfnen und zu visitiren, ohngehindert passiren zu laßen.

Berlin, den 9ten Julij 1779.

Friedrich.

(LS)

Frey Paß.
auf vorbenannte Sammlung von Naturalien welche der Pohl: General Graf von Borch. über Hamburg und Dantzig zu Waßer nach Warschau transportiren läßet.

v Görne

Monsieur le Comte.

Votre Excellence me rend justice si Elle suppose que j'aurois bien de la satisfaction à Lui être utile. Mais les affaires de Prusse me sont absolument étrangères, et je n'aurois jamais appris le mot de la Votre, si Votre Excellence ne m'en avoit informé. Tout ce que je puis faire, c'est de parler au Ministre qui dirige ad interim le Departement de la Prusse, le Ministre effectif se trouvant malade. Je ferai assurément cette démarche, quoique au fond ce ne soit qu'une oeuvre surnogatoire, persuadé comme je puis l'être, Monsieur le Comte, qu'on Vous rendroit toujours la justice la plus exacte.

Quant

Quant au tableau dont j'avois parlé à Votre Excellence, j'étois fermement persuadé que Vous l'aviez envoié au Roi en 1786. Mais ne pouvant le retrouver, j'ai fait rechercher les papiers qui pouvoient y être relatifs, et je vois que ce tableau a été expedié de Marseille par la Maison de Conncler, Rigot et Sollicoffre le 22e. Mai 1786. par ordre de Mons.r le Comte de Hulsen Palatin de Mscislaw. J'ai donc été dans l'erreur que je prie Votre Excellence d'excuser, et si Elle a aussi envoié un tableau, je n'en ai pas eu connoissance et il n'est pas venu à mon adresse.

J'ai l'honneur d'être avec la plus parfaite considération,

Monsieur le Comte

de Votre Excellence,

Berlin le 19e. Avril 1791.

le très-humble & très-obéissant serviteur

Schulenburg

51

A Son Excellence

Monsieur le Comte de Borch-Lobesitz

Palatin de Belz et Lieutenant-

Général au Service de la Republique

de Pologne

Monsieur le Comte.

En réponse à la lettre que Vous m'avez fait l'honneur de m'écrire hier, je répète ma promesse que je parlerai avec plaisir sur l'affaire de Votre Excellence au Ministre qui dirige ad interim le Departement de la Prusse.

Quant au tableau, après l'éclaircissement que Votre Excellence a bien voulu me donner, je ne doute pas un instant que celui du Comte de Hulsen ne soit le même que Vous avez voulu envoïer au Roi. Comme je ne saurois le retrouver ici malgré toutes les perquisitions, il faut qu'il ait été oublié à mes terres; je viens d'y écrire et dès qu'il me parvient j'aurai l'honneur de Vous le renvoïer sur le champ.

Le Comte Schulenburg que Vous avez assisté noblement dans une affaire délicate, est mon parent éloigné, mais beaucoup

beaucoup plus jeune que moi ; lorsque cette affaire se passa, j'étois Ministre d'Etat depuis plusieurs années.

J'ai l'honneur d'être avec une considération très-distinguée

Monsieur le Comte
de Votre Excellence,

Berlin le 20e. Avril 1791.

le très-humble & très-obéissant serviteur
Schulenburg

54

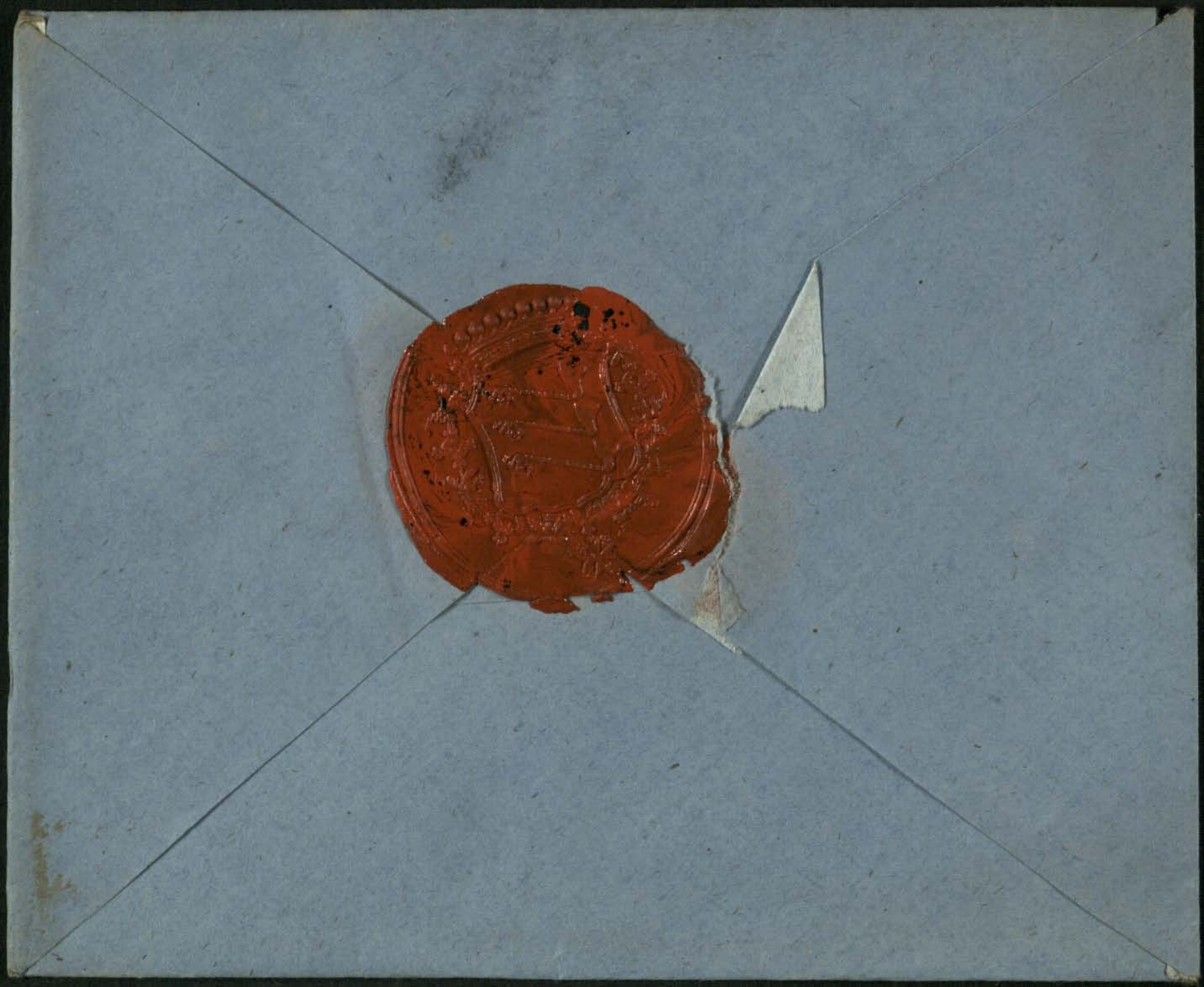
A Son Excellence

Monsieur le Comte de Borch-Lobesitz

Palatin de Belz et Lieutenant Général

au Service de la Republique de

Pologne



Monsieur le Comte,

En Vous rémerciens de la part, que Vous voulez bien me temoigner avoir pris à la nouvelle marque de confiance, dont le Roi mon maitre viens de m'honorer, je ne saurois que me plaindre, que la multiplicité d'affaires majeures, dont elle m'impose le maniément, me prive de l'avantage de récévoir Votre visite, dans le cours sejour que Vous Vous êtes proposé de faire encore à Berlin. J'en suis certainement peiné; mais j'espère, que la verité et l'importance de ce qui m'en empeche, suffiront pour Vous convaincre, Monsieur le Comte, que ce n'est pas par un manque de bonne volonté de ma part.

Quoique l'affaire des prétensions que Vous formés sur la Starostie de Schlochau, celle-ci estant compensées des Starosties de Zelgniew et de Hammerstein, n'est proprement pas du ressort du Ministère des affaires étrangères, je ne manquerai cependant pas de lui faire présenter le memoire que Vous m'avez addressé sur cet objet. Mais on sera obligé d'en renvoyer la discussion et decision au Departement des finances, entre les mains duquel elle doit s'etre trouvé depuis la susdite compensation.

Faché, de me voir dans cette occasion hors d'état, de Vous prouver, Monsieur le Comte, que je mets un prix sensible à la confiance que Vous avez bien voulû me marquer, je Vous prie d'agréer les assurances de la plus parfaite consideration, avec laquelle j'ai l'honneur d'etre

Monsieur le Comte,

Je Vous prie cependant, d'etre persuadé, Monsieur le Comte, que je me ferai un plaisir sensible de contribuer, autant que cela sera en mon pouvoir, à la reussite de Votre affaire.

Berlin
le 5. de May
1791.

Votre treshumble et très-
obeissant Serviteur.

Schulenburg

51

À Son Excellence,

Monsieur le Comte de Boxck-Lobesitz

Palatin de Belz et Lieutenant-

General au Service de la Repu-

blique de Pologne.

à

Son Votre.

Monsieur le Comte,

Je regarde sûrement comme une preuve très flatteuse de la confiance que Votre Excellence me témoigne, l'offre qu'Elle me fais de venir manger ma Soupe à la fortune du pot, et j'en profiterois avec beaucoup de plaisir, si le malheur ne voulois que je foye invité à dîner tous les jours de Son Sejour ici. Je regrette sincèrement d'être privé par là de la satisfaction de converser avec Votre Excellence à loisir et sans être géné par le manque du tems. Si cependant Vos interêts, Monsieur le Comte exigent absolument, que Vous m'en informiés plus en detail que cela ne s'est fait par le Mémoire que Vous avez bien voulû me communiquer, je Vous prie de me faire l'honneur de passer chez moi dimanche entre midi et une heure, et d'agréer en attendant les asseurances de la très parfaite consideration et estime avec laquelle je suis,

Monsieur le Comte,
De Votre Excellence,

le très humble et très-obeissant Serviteur.

Berlin
le 6. May
1791.

À Son Excellence,

Monsieur le Comte de Bosch Lobefitz

Lieutenant General de la Republique

de Pologne, Palatin de Selz.

à

Son Hotel

Monsieur

J'ai vû par la lettre dont Votre Excellence m'a honoré ce matin que des affaires pressantes l'obligent de partir promptement pour Varsovie. Indépendamment des occupations multipliées qui absorbent dans ces jours-ci tous mes momens, je serois d'autant plus fâché de lui donner la peine inutile de passer chez moi, que Votre Excellence ayant écrit au Roi en Silésie, je ne puis avant d'avoir reçu en conséquence des ordres de Sa Majesté m'expliquer envers Elle sur son affaire, d'une manière qui puisse Lui être de la moindre utilité. Il ne me reste ainsi qu'à souhaiter un bon voyage à Votre Excellence en La priant d'agréer les assurances de la considération distinguée avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur

de Votre Excellence,

le très humble et très obéissant Serviteur

[illegible]

à Berlin ce 17 d'Aout 1791.

A Son Excellence, Monsieur le Comte de Borch.

A Mons.r le Cte de Borch-
Lobesitz, Palatin de Beltz.

Varsovie ce 31 Mars 1791.

Meneurs,

J'ai l'honneur de remettre la presente addene pour Votre respectable Maison entre les Mains de Son Excellence Monseigneur le Comte Borch, Lieutenant General au Service de Pologne, Chevalier de plusieurs Ordres comme Elle se propose de partir pour Berlin et y faire quelque Sejour J'ai saisi avec empressement L'Occasion pour marquer mon devouement en lui faisant agreer la presente.

Permettez Meneurs que je vous prie de la maniere la plus forte d'aller au devant en tout et partout pour trouver a ce Cavalier distingué le

Cas que vous mettés a ma recommandation, soyés
assurés de ma plus parfaitte reconnoissance
Prennés d'ailleurs en bonne notte de tenir
a la disposition de son Excellence a la Concurrence
de Mil Ducats je dis $1000. pour en faire
le payement a sa demande contre Quittance
double & en vous conformant a ma lettre d'Avis
par le Courier ordinaire

Je suis avec l'estime le plus accompli
Messieurs
Votre tres humble & tres obt
serviteur
J. Segebarth

ce 1 Lemeurs Le Veaux & Cie, Banquiers a Berlin

Le Soussigné reconnais avoir reçu
comptant sur cette lettre de Change de Mrs.
de Vaux Banquier de Berlin en tout la
Somme de 1018.## et n'ayant de crédit
depuis que pour Mille Ducats, je lui ai —
tout de suite remboursé le 18.## d'avance
en foi de quoi, lui remettant cet original
du crédit qu'il m'a fait, je le valide de
mon Seing fait à Berlin ce 21. avril 1791.

Comte de Brocke

A Monsieur

Monsieurs Le Seaux & C.ie

Banquiers

a

Berlin

Monseigneur,

Trop flatté de la Confiance dont Votre Excellence veut bien m'honorer, Je n'aurai pas tardé a lui donner de mes Nouvelles si en realité il auroit pû dependre de moi. Le Contract avec Monsieur Bulhakow fût signé avant son depart de Varsovie celui de vente avec M. Meisner egalement, il ne me restoit donc qu'a soigner l'affaire projettée avec S. M. Le Malheur veut que M. de Ryx se trouve allité depuis deux Mois, on la prononcé mort bien des fois & s'il en rechappe comme il y a Esperance La Providence ne cessera pas de faire des

Miracles

En attendant toute la Machine du Roy est arrêtée & il n'y a rien a faire qu'attendre avec Patience.

Monsieur le Chambellan m'a promis de faire reponse directement a Votre Excellence même il doit deja l'avoir fait il y a quelques jours

Voici plusieurs Lettres qui me sont parvenues pour Monseigneur

Je suis a toujours

de Votre Excellence

Le très Humble & très Obeïssant

Segebarth

Varsovie

ce 16 Nov. 1791

Je n'ai parlé Monsieur Pozgowski depuis un temps infini, l'affaire des Starostes occupe beaucoup Mrs les Nonces

Je dois encore avertir Monseigneur qu'on m'a rendu les 20 Ducats en question. J'ignore de la part de qui et comment

Jaśnie Wielmożny Mości Dobrodzieiu!

Znaydzie JW Pan Dobrodziey przyłączone dwa Patenta na Niebieskie à drugie dwa na Stanisławowskie Ordery, y List J.o KMci, ktory że żądanych Sześciu Orderow nie wydał, proszę mnie niewinować, a że tygodniem starszy, list Stempel y Kancellarya były przyczyną do dzisieyszego dnia, spodziewam się atoli, że y to uskutkowanie sprawi JW Panu Dobrodziejowi ukontentowanie. Wymieniam expensmianą na Stempel Niebieskiego

Orderu	#	200:—
Na Ditto Stanisławowskie	"	100:—
Kancellarya od Niebieskiego Orderu	"	50:—
" Stanisławowskiego	"	20:—
Garderoba " Niebieskiego Orderu	"	200:—
" Stanisławowskiego	"	50:—

ktora więcey nad miemanie Panskie kosztowała, dla tego wzięte Rewersa łączę, a wierzyć mi proszę, że jak niepierwsza mi Ordery opłacać, tak nieinaksza tylko zwyczayna wyrażona Cena

720:—

620.

Do Wtorych ——— ✠ 720 —
Dziesiątho Jezuss do Stanisławowskiego Orderu . 56 —
Wogulności miałem wydatkie na te 4. Ordery ✠ 776 Za
resztę remittowaney Summy jestem JW Panu y Dobro=
dziejowi wodpowiedzi, a tym czasem te moią pamięć ze.
komendui=

Dla niebytności JPana Meysnera nie zabezpieczyłem Interesu
Piotrkowiczowskiego, lecz za blisko powrotem Jego zdi=
tuy zabezpieczenie tem Interess, jako zzayumieyszą będą
cy Subminsyą

Jaśnie Wielmożnego Pana y Dobrodzieja

Z Warszawy
dz. 24. Marca
1792.

620
56
676

zayumiejszym Sługą
F. Trębecki

Kopija Listu JPana Segebartha do JW Ex Woiewody Borcha w Roku 1792 zbr 15 dnia pisanego z Warszawy —

Na Rekwizycyą JWP Dobrodzieja kwitow opłaconych y nieopłaconych Summ, łączę JWP Dobrodziejowi do weroffikacyi moy przyległy rachunek, z którego na większą część mając JWP Dobrodziey dowody y Rewersa, z pozostających zas niektórych kwot za opłaceniem przezemnie, oddam kwity Erffortowi. Teraz tylko proszę przyznać moy rachunek za sprawiedliwy z zaliczonych pieniędzy y do odebrania będącey Summy, à okaże się, iż pozostaie dla mnie u JW Pana Dobrodzieja ₰ 435 zł 16 gr 18½ — Na nadeyście Rezolucyi pańskiey może też już będą kwity żądane od tego, który sobie ma za honor bydź z powinnym szacunkiem —

JW P Dobrodzieja
nayniższym Sługą
F Segebarth

z Warszawy
Dz 15 7bre
1792

21

Monsieur Le Comte,

Dans La Lettre qu'il a plû a Vôtre Excellence d'addresser a Mr Sattler, sous le 17/28 Mois passé, il est question d'une reponse à deux Lettres de La part de Vôtre Excellence — Pour pouvoir repondre il faut avoir reçu premierement les desirs — Je puis combiner tant soit peu cet Enigme — come Pasquali se trouve arretté a St Petersbourg par rapport de La Contrebande —

Il ne depend que de Monseigneur de me favoriser d'une Troisieme Lettre sous Couvert de Mr Sattler et Elle peut dependre sur L'Exactitude La plus zelée en fait de reponse de La part de

Vôtre Excellence

Varsovie
ce 30 Mars 1798

Le Tres Humble & Tres Obser
T Segebarth

Monsieur le Comte,

J'aurai obéi avec le plus grand empressement à Vos Ordres & les Cygnes seroient déjà en route pour Riga, Si la malheureuse Contagion, qui s'est manifestée entre les Chevaux & bestiaux n'eut interrompu toute Communication. Mais comme ce fleau, tant à craindre

pour l'habitant de la Campagne
paroit se rallentir, j'espere, que
dans la quinzaine je pourrois
faire partir, mais un couple
seulement, car il ne m'en reste
que deux paires pour l'augmen-
tation de l'espece. Cette année
et il y a peu eu de jeunes, comme
les deux années precedentes,
que j'en ai eu six d'un couple.
Je les nourris avec de l'avoine
et les fais pendant l'hyver dans
l'Eau, ou il leur faut une bonne

jette d'Eau fraiche. Ils ne
quittent l'Etang, que lorsqu'il est
couvert de Glace –

Comme il se pourroit que Votre
Excellence ne s'arrêtât pas si
longtems à Liege, mon homme
d'affaire m'informera au Château
à qui les remettre.

Il ne me reste qu'à Supplier
Votre Excellence de vouloir agréer
à Son Excellence Madame
La Comtesse mes très humbles
hommages & les respects de Mes

fille cadette, dont la Noce se fera
en quatre semaines d'ici avec le
Baron d'Uckull de Guldenband,
Possesseur du Majorat de cette
Maison en Esthonie.

J'ai l'honneur d'être avec
le respect le plus vrai

Monsieur le Comte

De Votre Excellence

Le tres humble
& tres obeissant
serviteur

J. de Suverz

à Bauenhoff
ce 20. Juillet
1792.

Monsieur le Comte

Je ne puis que vous remercier pour la lettre
on ne peut plus obligeante que vous
m'avez fait l'honneur de m'ecrire en
date du 11. Mars, et vous pouvez être
assuré Monsieur le Comte que le sou-
venir de mon amitié pour Monsieur
votre beaupere est un sentiment bien
doux pour moi. Jusqu'à present je
n'ai point d'ordres de la Cour relati-
vement à l'achat d'une maison
pour la mission de Russie en Pologne,
mais si j'en recevois, il n'en pas

doutez que je ne donne la preférence
à la maison de Votre Excellence, puis-
que je la trouve très belle & très con-
venable pour les representants de
ma Souveraine. Conformement aux
authorisations que Vous avez donnée,
à Votre parent le Capitaine Pozgowsky,
je viens de lui payer 1500.# Ducats pour
le loyer de Votre maison à compter
depuis le mois de Septembre 1792 jusqu'au
mois de Septembre 1793. Mais il ne
sera impossible de faire dans la suite
comme Vous le demandez Monsieur

c. à dire de vous faire passer l'argent
à Riga par les Banquiers Johannig,
c'est pourquoi, je vous prie d'envoyer
Vos quittances ici & j'acquitterai
sur la place. En consequence de cet
arrangement ayez la bonté d'en me faire
parvenir la quittance relative aux 1500 ₶
Ducats deja payés à votre parent Mr
Pozgosky et de faire dans la suite de même
lorsque les echeances des termes arriveront.
Assurez madame la Comtesse que je me
rappelle toujours avec les sentimens de la
plus vive reconnoissance des bontés que
Monsson illustre pere a eues pour moi et que
je me ferai un vrai plaisir de venir au

devant De ce qui pourra lui etre agreable
tant en consideration de sa personne que
commemoration d'un homme pour le quel
j'ai toujours eu les Sentimens de la grande
Veneration.

J'ai l'honneur d'etre avec les
Sentimens de la consideration parfaite

Monsieur le Comte

De Votre Excellence

Grodno
ce 6/17 D'avril
1793.

Le tres humble & tres
obeissant serviteur

Jos Sievers

Monsieur le Comte,

A la longue lettre, dont Votre Excellence a bien voulu m'honorer, je ne puis repondre qu'en peu de mots, en La priant d'abord de ne point douter à ma bonne volonté, de remplir Ses desirs. Je me ferai rendre compte de Son affaire avec Lambrycky, et ce ne sera qu'alors, que je pourrai Lui dire, en quoi je pourrai m'en meler. Elle me permettra seulement de Lui remarquer, qu'Elle auroit bien fait, de m'en avertir plutot, car la

A S.E. M.r le Comte Borch, par Riga à Barkland

Confederation va se dissoudre en huit jours, et la Diete, pour sa courte durée, ne sauroit pas se meler, dans ces sortes d'affaires.

Quant à l'autre obligation, que ce fripon de Segebarth a entre ses mains, je ne saurois rien dire non plus là dessus, jusqu'à ce que je serai de retour à Varsovie. Il devient difficile à un honnete homme, de s'expliquer avec des pareils gens par ecrit; il m'est donc impossible d'en ecrire à Varsovie, ou j'espere d'être dans l'espace de cinq ou six semaines.

Quant enfin à la liquidation des dettes du Roi, celleci, mon cher Comte, est encore bien

éloignée

eloignée. La Commission, qui doit regler ses dettes, sera nommée et authorisée à la fin de la Diete.

Je Vous supplie d'asurer de mes respects Madame la Comtesse, et d'etre asuré des sentimens de devouement et de haute consideration, avec laquelle j'ai l'honneur d'etre,

Monsieur le Comte,

de Votre Excellence,

Le Tres humble & Tres obeissant serviteur

F. de Sievers

à Grodno
ce 27 May / 7 Juin
1793.

Monsieur le Comte.

J'ai eu l'honneur de recevoir en même tems les deux lettres dont Votre Excellence a bien voulû m'honorer. du $\frac{15}{26}$ de Juillet. Je La remercie très humblement de l'assurance qu'Elle m'a donnée de la dette de Mr. le Comte son Frère et quelqu'un de Mons.gr le Nonce.

Quand et celle par laquelle Elle demande l'envoi du loyer de sa maison par un Courier à Riga, Elle me permettra d'observer

et Mr. le Comte de Borg.

qu'on ne sauroit payer de la Somme de
la Couronne sans quitance, et encore
moins de confier une telle Somme à un
Courier de rendre à une tierce personne.
Je puis encore moins faire ce que Votre
Excellence desire, puisqu'on a mis un
arrêt formel, sur le loyer de Sa maison,
et je ne pourrois le payer, qu'en déposant
à quelque Cour de justice ou autre, qui
décidera à qui l'argent appartiendra.
Madame la Comtesse voudra bien agréer
l'assurance de mes respects et Votre

79

Excellence celle de la parfaite considé-
ration, avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

Le tres humble
& tres Obeissant
serviteur
J. de Sievers

Grodno.
ce 18./29. Aout.
1793.

à Son Excellence

Monsieur le Comte de Borck

Lieutenant Général des Armées

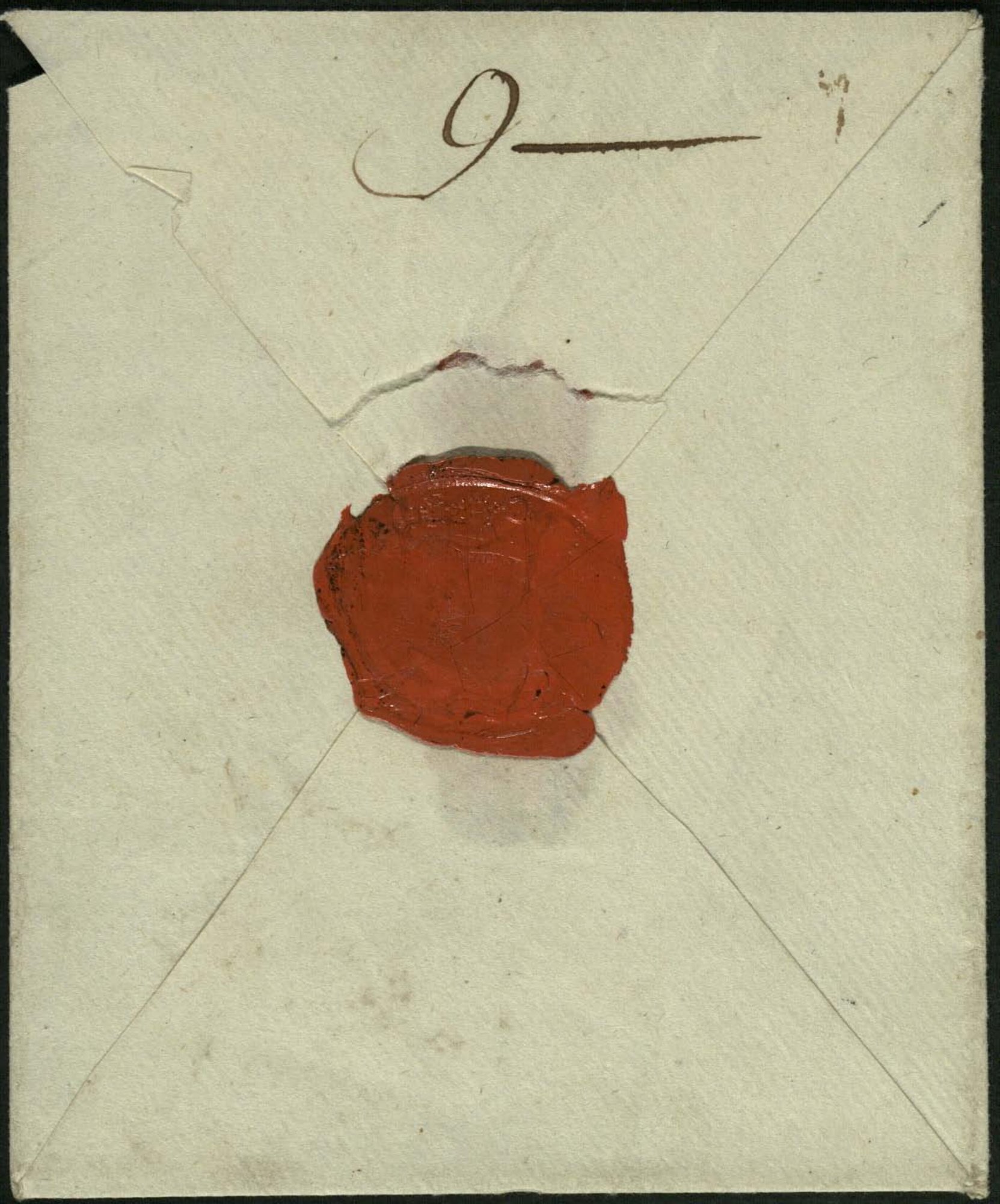
de Pologne, Chevalier des Ordres

du Roi.

par Riga

à

Warkland.



81

Hochgebohrner Graf
Hochzuehrender Herr General Lieutenant
und Ritter,

Während daß Ew: Excellenz Schreiben an mich in meiner Abwesenheit anlangte, kahm auch zugleich ein Communicat vom Rigischen Niederlandgericht an das hiesige Wendenschen Niederlandgericht, welches eine beschwerde gleichen Inhalts vom besitzer Martin Saiwaild enthielt. Dieß gab dem Niederlandgericht die Veranlassung eine Vorstellung an der Rigischen Statthalterschafts Regierung zumachen, welches dahin verfüget hat, daß das Niederlandgericht in beysagen des Kreiskapitäns die Grenzen der Lubanschen See zur Vermeidung alles fernern Streits gerichtlich festsetzen soll. Ich habe den Termin

K. Sievers

so kurz als möglich und zwar auf den 13t dieses Monaths der ungewissen Witterung wegen, festgesetzt. So beschwerlich mir diese Reise seyn wird; so schätzbar wird mir die Ehre seyn Ew: Excellenz persönlich aufzuwarten, und denenselben nach Versicherung meines Empfehls an der Gnädigen Frau Gemahlin, an den Tag zu legen daß ich mit der vollkommensten Hochachtung bin,

Ew: Excellenz

Schloßwenden
d: 3t März 1785.

der Termin ist den 13t März zur Zusammenkunft auf Lubahn.

Ganz gehorsamster Diener
Carl Sierer

Maja 30o D: 1193o Połtock

82

Jaśnie Wielmożny Mości

Dobrodzieju!

Daruiesz mnie JWo mnie Pn Dobrodziey łaskawie, że dla różnych zatrudnień y dla niebytności moiey w Połocku, nieodpisałem dotąd na list JEgo – Dopióro odpowiadam, że sprawa JWo mnie Pa Dobrodzieja z Wm Hłaską Sekund Rotmistrzem w swoim czasie wedle Prawa y sprawiedliwości, niechybnie odsądzona będzie. Aże przepis Prawa pozwala apelluiącym Rok cały czasu do podania apellacyiney prozby, trzeba więc użyć cierpliwości, ponieważ niespodziewam się ażeby Wł Sekund Rotmistrz prędszey chciał rozprawy. Gdyby iednak w przeciągu Roku wyż rzeczoney apellacyiney niepodał Prozby, natenczas Pałata Strażdańska Dekret 2go Departamentu do satysfakcyi przyprowadzić każe. Póki zas Prozba takowa podana niebędzie od apellanta, póty wedle Prawa dzieła tego Pałata rozpieczętować nawet niebędzie mogła – a to niedaley iak do Roku. Cokolwiek więc zemnie bydz może, to wszytko chętnie ku posłudze JEgo offiaruię, iako wypisuiący się z rzetelnym poważaniem –

Jaśnie Wielmożnego mnie Pana Dobrodzieja

Nayniższym Sługą

Snarski

Graf Siwers Zięć moy bardzo przeprasza przezemnie że nieodpisał dla różnych zatrudnień, który dopióro nie w Połocku lecz w Uszaczu –

Его превосходительству
Милостивому Государю
Сергей Васильевичу
Господину Генералъ маіорх. полоцка
Намѣстничества правителю и ч
дена Святаго равно апостольнаго
Князя владимера большаго креа
второй Степени Кавалерх. ~~Сер~~

Jasnie Wielmożny Mości

Dobrodzieju!

W. Jmć Pn Hłasko Rotmistrz w Konney Gwardyi, prosi Mnie usilnie ażebym zaniosł moie obligacye do JWo mmć Pa Dobrodzieja, iżbyś łaskawie skłonił się do żądań Jego, i należny sobie dług niezaliczaiąc procentu y rekambiów w kapitale samym przyiąć raczył. Jm więcey poważam łaskę y wspaniałość myśli JWo mmć Pa Dobrodzieja, tym śmieley o tę powolność proszę, zwłaszcza że pewien iestem iż do pióro Wr Jmć Pn Hłasko gotowe ma pieniądze, przez opłatę zatym rzeczoney należności, sama nawet Pałata umnieyszyć może spraw codziennie prawie pomnażaiących się. Oddaię to wszytko do woli Jego, z moiey zaś strony ieszcze ośmielam się prosić JWo mmć Pa Dobrodzieja, ażebyś do tego przyłączonego papieru na zostawionym sobie mieyscu łaskawie podpisał się — Usiłuię albowiem iednemu z moich przyiaciół uczynić dobrze, y podpisami godnemi zamiary Jego upoważnić. Oto prosząc mam honor wyznać że iestem zawsze, z wysokim uszanowaniem —

Jasnie Wielmożnego =
mmć = Pana Dobrodzieja
Nayniższym Sługą
Snarski

Jar: 19o Dc
1794o
Połock.

85

1

Jasnie Wielmożny Mości Dobrodzieju!

Winienem oswiadczyć JWu. WMćPanu Dobrodziejowi należne podziękowanie załaskawą pamięć Jego wypisaną w liscie JWo Graffa Wielhorskiego — Przytłómaczeniu ktorego mam honor upraszać azebyś łaskawie wierzył, że zawsze Osobę y przymioty JWo WMćPana Dobrodzieja rzetelnie poważam. W nadzieię więc tego wszystkiego osmielam się prosić azebyś raczył pointeressować się w Senacie w trzecim Departamencie o przybliżenie sprawiedliwey sprawy Przyiaciela Moiego Wo Rublickiego Kolleyskiego Assesora z Wm Stachorskim tam będącey. Interess ten wiele mnie obchodzi; uczynisz zatym JWy: WMćPan Dobrodziey wielką dla mnie łaskę gdy tey uczynności odmowić niezechcesz, o którą iak nayusilniey proszę. Zapewniaiąc w każdym zdarzeniu wdzięczność moią y wyznaiąc te rzetelne uszanowanie z iakim na zawsze Jestem.

JWo. WMćPana Dobrodzieja

Nayniższym sługą

S. Snarski

Tayny Sowk.

Junii 7o Dnia
1802o
Krasnopol —

Jasnie Wielmoźny Mości

Dobrodzieju

Ta pamięć która mnie w powinszowaniu awansu moiego JW. CMć Pan Dobrodziey łaskawie oświadczać raczysz sprawuie w gruncie serca moiego sprawiedliwe uczucie y należną wdzięczność, tak dalece iż należałoby mnie postarać się całą usilnością przytomnie tłumaczyć to co czuię. Gdy iednak nadwątlone zdrowie moie y obowiązki urzędu moiego stają się mnie do wykonania myśli moich sprawiedliwą zawadą, przyiąć przeto raczysz JW. CMć Pan Dobrodziey tym czasem choć przez list nayuniżensze y pełne wdzięczności podziękowanie, a razem pozwolisz mnie powinną Jasnie Wielmożney Woiewodzinie Dobrodzice dołączyć attencyą — Słyszę Ja prawne codziennie iak powszechność Tę Panią wywyższa, z tego powodu rad będę szczerze, gdy mnie wolno będzie w nayuyższym uszanowaniu zaszczycać się oboyga.

Jasnie Wielmożnych
CMć Państwa
Dobrodziejow Łaskawych
Nayuniższym sługą
[illegible]

Jaśnie Wielmożny
Mości Dobrodzieju!

Roku 1801go July 6go Dw.
z Ciskad

Wielem się zmartwiła nad nieszczęśliwym przy=
padkiem Poddanych moich; lecz w takowym
zdarzeniu sprawiedliwość mi zabrania bronić
Ich wiele, gdy tylko to iest rzeczą pewną,
iż wiedzieli, że te bydło było zarażone, Je=
dnak przystawiaiąc y Emiliana (: jako Uczę=
stnika tey krzywdy :) wołam do urodzoney
Pana litości nad biednemi; y zupełnie w
tym razie nieszczęśliwemi Ludźmi, którzy
niedość, że raz ponieśli szkodę na zapłatę
bydła; drugi zaś raz chociaż się zdaie
przez sam obowiązek sumnienia naysprawie=
dliwiey opłacać są winni y nadgrodzić poczy=
nione przez zarazę szkody Poddanym Jaśnie
Wielmożnego Wmci Pana Dobrodzieja; gdy iednak
Poddany mey na Imie Łogin po przyiaciel=
sku z Chłopami tamecznemi chce takowy In=
teres okończyć, Stosuiąc się przeto y Ja
do Sprawiedliwey ugody oddaię Winowaj=
ców pod decyzią Samego Pana, a tey, że mi

Jaśnie

Jaśnie Wielmożny Wmć Pan Dobrodziej nieu=
bliżysz spodziewam się - Ponawiając więc
prozby moie za poddanemi moiemi w
ugodzeniu się finalnym Jle w teraźniey=
szym stanie Jch biednym zapisuię się
z wysokim uszanowaniem -

Jaśnie Wielmożnego Wmć Pana
Dobrodzieja
Nayniższa Sługa -
Sokołowska.

1790 Junii 5. Stalowowsczyzna

88

Jaśnie Wielmożny Mści

Dobrodzieju

Lubo nader ważną y nieodbitą ze wszech Stron w tym czasie y sam widzę mię być obarczonym potrzebą Pieniędzy, przez zwykły iednak szacunek y konsyderacyą Względów Jaśnie wielmożnego WMćPana Dobrodzieja nieznayduię sposobów odmowienia Satysfakcyi żądaniu JWWMćPana Dobrodzieja, y iakoż nadowod tego przestaię teraz tak na Procencie od Całego Kapitału, na ktorem się dołącza Rewers, iako też na odesłanych 300 Tallarów Bitych za osobną assekuracyą poźniey wziętych, ktora się teraz zwraca; z tym iednak dla mnie warunkiem iżbym cały nierozdzielnie Kapitał tak w złocie, iako też w Tallarowey monecie w Roku da Bog 1791. wzyktym czasie niezawodnie przez szacowną łaskę JWWMćPana Dobrodzieja mogł mieć oddany. Co iak nayuroczyściey upraszaiąc zostaię z nayposwinnieyszą czcią y uszanowaniem.

Jaśnie wielmożnego WMćPana Dobrodzieja.

Wiernie Życzliwym y Nayniższym Sługą

Ignacy Sokołowski

Podczas: Ad Instantiam

89

Jasnie Wielmożny Mcsc Naytaskawszy
y Nayosobliwszy Dobrodzieju

W Dniu 25m Maja miałem honor Szanownego Pisma
Jasnie Wielmoznego Pana y Dobrodzieja przyjąć
z tym przyjełem i należny Procent Rubli Assygna-
cyinych Sto Pięćdziesiąt od Summy 2500 R., na które
kwiter Osobny tu przyłączam = z Drugiey strony
gdy mnie rozkaz Pana i Dobrodzieja zachodzi
abym tę Summę mógł kredytować do Rku 1810go
Zapewne że nieinnym znaydować się mogę, Jak
tym co głęboko Szacuję i poważam Osobę Jasnie
Wo Pana y Mojego Nayosobliwszego Dobrodzieja
któremu wolność i dyspozycyą w którym bądź czasie
Jak zręczniey i naydogodniey będzie oddaję i z
Naywiększą chęcią przestać gotow iestem, z tym
Jednak, gdy Extraordynaryine potrzeby moje wypa-
dałyby, tam gdzie Sam Pan Dobrodziey będzie
wiedzieć i widzieć = Natenczas Łaskawych uzglę-
dow Panskich Jako Niewolnik żebrzeć i prosić
będę musiał, gdzie zapewne Miłosierdzia tego
odmówić Pan Dobrodziey niezechcesz = Bo Ja
wziewszy Punkt Pisma Panskiego łacno wie-
rzyć mogę

Że w tych Leciech, chociaż niedoznawałem przy Litościwey Opatrzności; że nie Jeden Tłusty schudniał = Ja zaś przeciwnie na Smiertelnym Ciele, bez Choroby zawsze Chudym iestem - i dopełniam i dopełnić pragnę wszystkie rozkazy Pana y Dobrodzieja Mojego, przy oddaniu się Jego Łask i Nayłaskawszych względów z Całym Domikiem Swoim, wyznaję być z Nayglębszym Uszanowaniem -

Jasnie Wielmożnego Pana -
y Nayosobliwszego Dobrodzieja -

Nayżyczliwszym i Nayuniżenszym
Sługą -
Józef Sokołowski

Dnia 25. Maja
1808 Rn
z Jstalsna

90

Jasnie Wielmożnemu JmC Panu
Hrabi Borchowi
Ex Wojewodzie Bełskiemu i
różnych Orderow Kawalerowi
Jasnie Wu Panu y Dobrodziejowi

w Warklanach

91

Jasnie Wielmożny Panie
y Dobrodzieju —

Gdy Jnteresa i potrzeby moje tyle mnie nienaglą, abym Jasnie Wgo Pana i Dobrodzieja turbował prozbą moją w tym Roku i terminie położonym w Obligu o Kapitał; a z tym zostawuję to w Jego woli i postąpieniu Jak zechce = mnie zaś dosyć tyle że przyjełem Szanowne pismo Jasnie Wgo Pana i Dobrodzieja, z tym przyjmując — Procent od tey Summy Rubli 150. którego dowodem iest ninieysze pismo moje, przy oddaniu się mnie Jego łask i względow, przy których zawsze wyznaję z Naywyższym Uszanowaniem

Jasnie Wielmożnego Pana i —
Dobrodzieja —

Nayuniżenszym Sługą —
Józef Sokołowski
za

Apr = 18o dnia
1810. Ro
z Jstalsna

Erlauchter!

Hochgeborner Herr Reichsgraf!

Höchstzuverehrender Herr General Lieutenant und verschiedener hohen Ordens Ritter

Gnädiger Herr!

Auf Ew: Excellence gnädiges Schreiben vom 12ten Novbr: a: c: habe die Einlage an dem russischen Kaufmann Herrn Sobolow abgegeben und er versprach seine Antwort mir zum Befördern zuzusenden; so balde ich solche erhalte werde es per Posto an Ew: Excellence abfertigen. Auf Ordre Ew: Excellence Frau Gemahlin der gnädigen Gräfin Excel: habe die Ehre, da unser gute Herr Collegien-Assessor seit Sontag krank ist, Vierhundert Rubel B.co Not: hiebey zu senden, und beharre mit der allervorzüglichsten Hochachtung und Verehrung

Ew: Excellence

unterthänigster Knecht

Ludwig Stankiewicz

Riga
den 19ten Novbr:
1801.

Monsieur le Comte

En consequence de la priere que Votre Excellence m'a faite dans sa lettre du 6/17 du cour. confirmée par Mess.rs Pierre Tepper & Co: j'ai d'abord fait payer à la banque Imperiale les N.o 1280. „ B.ts de B.que que Vous aviés à acquitter à l'époque du 24 mars, en diminution de Votre dette: L'on n'a pas pu me fournir d'abord la quittance comme il me la faut, mais je l'aurai incessament & des lors je l'enverrai à Mesd.rs S.rs Tepper, avec qui Vous voudrés bien Vous en entendre

Son Excellence Monsieur Le
Comte de Borch, Palatin de Beltz
à Varsovie.

puisque j'ai debité leur compte Decer N.o 1280.

J'ai l'honneur d'être avec la plus parfaite

consideration

Monsieur le Comte

De Votre Excellence

St. Petersbourg
ce 23 mars 1789.

Votres humble Serviteur

P. Sutherland

95

Je soussigné reconnais avoir à Monsieur Richard de Soutterland Banquier de la Cour Impériale la somme de trois mille Roubles, dico 3000. que je promets Luy payer, libre de tout interêt le premier de Mars Vieux Stile 1783. En foy dequoi je valide la présente reconnaissance de mon Seing. fait à St. Petersbourg ce 8. Novembre [illegible] S. 1782.

Comte de [illegible]
Grand Qua[illegible]
General de [illegible]

Reçu le montant de cette obligation & les mains de Messieurs Sutherland & Dock.
St Petersbourg ce 7 de fevrier 1783.

Rich Sutherland

Für umstehende an dem Richard Sutherland gezahlte
Rs 3000 schreiben drey tausend Rubelle in Banco
Assignationen haben heute auf Ordre und für
Rechnung dem Wale Pearson & Co in Riga auf dem
Mailman & Söhne in Amsterdam laut bey
folgender Rechnung Rs 2994:55. Coz zu 38½ ß
[illegible] Zwey tausend Neun hundert Vier
[illegible] Kubell fünf und funfzig Cozen
[illegible] zu Acht und dreizig und einen halben
Stüber machende Rs 2305.40 ß k C schreiben
Zwey tausend drey hundert und fünf Reichs
thaler Vierzig Stüber holländisch Courant
gezogen St Petersburg 7ten February 1783
Sutherland's & Bock.

Monsieur le Comte

J'ai reçu la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire le 8 du cour.t En consequence de la priere que votre Excellence m'y fait de payer à la Banque pour son compte une somme de R.o 720. pr. interets d'un Capital de R.o 9000. qu'Elle a entre ses mains, j'ai d'abord fait exécuter cette commission & cy joint Monsieur le Comte vous trouverés la quittance de la banque ; Celle que vous me demandés d'une somme de R.o 1280. a été envoyé à Mrs. Pierre Tepper & Co: à Varsovie le 20 avril deja & ils m'en ont accusés la reception.

Quant aux R.o 720. „ je m'en rembourse aujourd'huy

Son Excellence Monsieur le Comte
de Borch à Varsovie

Sur Mr. Le Comte Proté Potocky qui de son coté a approuvé ce payement.

Tousjours pret a vous obliger j'ai l'honneur d'etre avec une consideration parfaite

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

St Petersbg.
ce 26 juin 1789.

Le tres humble et tres obeiss.t Serviteur

R. Sutherland

Monsieur le Comte

Je viens de recevoir la lettre que Votre Excellence m'a fait l'honneur de m'écrire le 4 de ce mois d. s. Elle verra par la copie inclue de la mienne du 6 Juin que j'ai strictement éxecuté en son tems toutes Vos commissions relatives à des payemens d'interets à la Banque. Quant à celle que Vous me transmettés maintenant au sujet de Votre créance de passé s/m Ducats sur le Mr. Le Comte de Wielhorsky pour le payement de laquelle Vous desirés que je fasse des démarches, il faut que je Vous dise que le Comte a effectivement 200 s/m. R. à recevoir pour l'héritage

S. E. Monsieur Le Comte de
Borch, Palatin de Belz à Warkland.

quirient d'échéoir à sa femme, mais le Prince
Galitzin qui doit lui compter cette somme n'a
pas pu l'effectuer encore, l'on va engager des terres
sur les quelles on n'a encore trouvé que 70 stand
demille, desorte que l'affaire pourra bien trai-
ner jusqu'à Votre arrivée ici que Vous m'annoncés
dans Votre lettre. Je ne Vous cache pas Mon-
sieur le Comte que dans les conjonctures présen-
tes je suis si surchargé d'affaires majeures & mon
tems est tellement pris que malgré mes ancienne
dispositions à Vous obliger, je suis forcé de Vous
prier de vouloir bien confier à quelqu'autre
personne

toutes ces commissions qui demandent beaucoup de courses & une attention suivie, je n'en suis cependant pas moins disposé à vous prouver en toute occasion la verité des sentimens d'amitié & de consideration distingués avec lesquels j'ai l'honneur d'etre

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

St. Petersbg.
ce 24 juillet 1789.

le tres humble & tres
obt. Serviteur
Rn. Sutherland

100

ST. PETERSBOURG

Son Excellence

Monsieur Le Comte de Borch

Palatin de Belz

à

Warkland

Jetzo a Riga

fr Mitau

18 — ~~6~~

~~8~~ — ~~7~~

~~24~~ — ~~Retur~~.

1 — ~~retour~~ 6

Retur

Copie

S. E. Mr Le Comte de Borch

St Petersburg 26 June 1789

à Varsovie

J'ai reçu la lre que vous m'avés fait l'honnr de m'écrire le 8 du court. En consequence de la preuve que V. E. m'y fait de payer a la Banque & s/c une somme de Rs 720.. & Interets d'un capital de Rs 9000.. qu'elle a etre ses mains j'ai dabord fait executer cette commission & cy joint Monsieur Le Comte vous trouverés la quittance de la Banque Celle que vous me demandés d'une somme de Rs 1280. a été envoyé à Messrs P Tepper & Co a Varsovie le 20 avril deja & ils m'en ont accusés la reception

Quant aux Rs 720.. Je m'en rembourse aujourd'huy sur Mr Le Comte P Potocky que de son coté a approuvé ce paymt

J'ai &c

St. Petersbg. ce 18 Septembre
1789.

Monsieur le Comte

En reponse à la lettre que Votre Excellence m'a fait l'honneur de m'écrire le 3 7bre j'aurai l'honneur de lui dire que ce n'est pas moi, mais Mess.rs Sutherlands Browne & Bigail qui ont eu les obligations du Comte Wiloborsky & qui ne pouvant les encaisser les ont renvoyés à Mess.rs Thorley Morisson Ouchterlony & Co.: à Riga; Comme Vous avés donné de nouveaux ordres maintenant, M.r Hukelharen les enverra probablement soit à moi, soit à ma maison & dès que nous en serons en possession, nous les délivrerons au S.r Berteuil contre quittance qui Vous sera envoyée. J'ai l'honneur d'être avec une parfaite consideration

Monsieur le Comte
de Votre Excellence
le tres humble & ob.t Serv.r
P. Sutherland

S. E. Monsieur le Comte de Borch
à Warckland.

Monsieur le Comte

Aussitôt la lettre de Votre Excellence du
10 cour.t reçue j'ai fait venir le S.r Bertuil et lui ai
rendu Votre lettre en lui offrant la quittance que
Vous m'avés envoyé, s'il vouloit me delivrer les
differens papiers que Vous spécifiés; il m'a respon,
du qu'il étoit prêt de la faire, dès que Vous l'auvés
mis à même selon Votre promesse de terminer
avec M.r Gobel avec le quel il est trop avancé pour
ne pas finir l'affaire en Votre nom et en sa quali,
té de pleni potentiaire choisi par Vous: j'ai donc
cru ne pouvoir mieux faire que de Vous renvoyer

S. E. Monsieur le Comte de Borch
Palatin de Belz à Warkland.
par Riga

inclus Votre titre pour que vous le gardiés au
près de Vous jusqu'à ce que par la terminaison
totale de Nos affaires avec Mr Bertuil, Vous
soyés à même de l'échanger contre les autres.
J'ai l'honneur d'être avec la considération la
plus distinguée

Monsieur le Comte
de Votre Excellence

Petersbourg
ce 20 d'août 1790.

très humb: & ob.
serviteur
R Bn Sutherland

Monsieur le Comte!

Les nouvelles lettres de Votre Excellence en dates du 30 avril & 13 8bre ne traittent que de vos affaires avec Mr. Bertuil, je m'en suis beaucoup occupé, mais je n'ai pu rien finir avec lui, ses excuses sont toujours nouvelles & ses raisons toujours bonnes & quant il n'en a pas, il n'est pas à la maison — cecy entraine à des longueurs & à beaucoup de démarches que mes affaires ne me laissent pas le tems de faire, cecy est si vrai que je préfere de vous avouer que Votre affaire seroit négligée si vous la laissiés entre mes mains &

S. E: Monsieur le Comte de Borch
à Warkland par Riga

cela malgré moi, j'aime donc mieux de vous prier
Monsieur le Comte d'encharger quelqu'autre
personne, je renvoye pr. cet effet cy joint à Votre
Excellence le reçu du Sr. Berteuil & la prie
de m'excuser à l'avenir sur de pareilles affaires
qui ne sont non seulement pas de mon ressort
mais que je ne puis pas soigner aussi, vu la
quantité de celles que ma place m'impose
pardonnés moi je vous prie cet aveu
ingenu & faites moi l'honneur de me croire
avec la plus haute estime

Monsieur le Comte
de Votre Excellence

le tres humble servitr.
R. Bn. Sutherland

St. Petersbg.
ce 1r. 9bre 1790.

St. Petersbg. ce 11 Fevrier 1791

Monsieur le Comte,

Je viens de recevoir la lettre que Vous m'avez fait l'honneur de m'écrire en date du 4. de ce mois avec une lettre de M.r Hückelhoven de Riga qui me marque qu'il attendoit de l'argent que Vous deviez lui remettre pour me faire la remise dont Vous me parlez. Je Vous ai dit si souvent, Monsieur le Comte, que mes relations et mon tems ne me permettoient en aucune façon de me charger de toutes sortes d'affaires, que je ne devois pas m'attendre à une nouvelle commission de Votre part, aussi suis-je dans la necessité de Vous declarer que je ne puis pas me charger de cette commission & que j'écris en conséquence à Mr Hückelhoven.

J'ai fait remettre d'abord Votre inclose au Comte Wielhorski; mais je Vous prie

de m'excuser sur Votre commission pour Mr. Berteuil. J'ai assez d'affaires désagreables moi-même sans entrer dans celles des autres.

J'ai l'honneur d'être avec beaucoup de considération

Monsieur le Comte

de Votre Excellence

le très humble serviteur

R. B. Sutherland

106

Herrn Bernhd. T: d: huckelhoven
in Riga

St. Petersbg. d. 16ten
Märtz 1790.

Insonders hochzuehrender Herr

Erst heute habe ich Ihren Wehrten Brief vom 8ten dieses sammt denen darinnen angekündigten No. 1880. „ Banconoten sage Eintaußend Achthundert und Achtzig Rubel banconoten empfangen, und ob ich gleich hierüber nicht die gringsten Verhaltungs Befehle von des Grafen v. Borch Ex: zempfangen so werde ich doch nicht ermanglen die verlangte Zahlung in der Käyserl. Banck zu bewerkstelligen und Ihnen nachher die quittung darüber zu übersihen

Ich verbleibe mit gröster Hochachtung

Ihr

ergebenster Diener
R. Sutherland

A. 30 – 7/4.
L. 31. – 7/4.

№ 38.

Zufertiger Schein
über 25 Thaler Alt Geld
zum Ankauf
von 1250 Pfund Flachs.

Mr. N. E. J. Buckelhorn

Riga.

65.

108

Herrn Bd. T. v. Huckelhoven
in Riga.

St. Petersbg. d. 22ten
Märtz 1790.

Insonders Hochzuehrender Herr

Zufolge meinem Ihnen d. 16ten dieses gegebenen Versprechen, habe ich mich mit denen mir zugesandten No. 1880. B. N. in der Kayserl. Leyb Bank von seiten des Hl. Grafen v. Borch gemeldet, daselbst aber weiter nichts zu bezahlen gefunden als die den 24ten dieses fälligen intressen von No. 16000. die ich auch sogleich mit No. 1280. „ abgetragen, wie Sie es aus inliegendem Empfang Schein ersehen werden.

Nun müssen künftigen 24ten Juny No. 720. für intressen auf No. 9000. bezahlt werden, da mir aber vom eingesandten Gelde nur No. 600. übrig bleiben so erwarte von Ihnen zeitig den Überschuß.

Es wundert mich daß ich dieser Sache wegen nicht ein Wörtgen von dem Hl. Grafen v. Borch empfangen habe da Er doch wohl weiß daß ich sein Geschäfts Mann hier nicht bin.

Ich verbleibe mit gröster Hochachtung

Ihr

ergebr. Diener

R. Sutherland

A. 30 1/4. a 30
L. 31 1/4. a 31

Copia

Herrn B. F. v. Hückelhoven
in Riga

St. Petersburg den 22 Merz 1790.

Besonders Hochzuehrender Herr

Zufolge meinem Ihnen den 16ten dieses gegebenen Versprechen, habe ich mich mit denen mir zugesandten R: 1880: B: N: in der Kayserl. Leyb Bank von seiten des Herrn Grafen von Borch gemeldet, daselbst aber weiter nichts zu bezahlen gefunden, als die den 24ten dieses fälligen Interessen von R: 16000. die ich auch sogleich mit R: 1280 abgetragen, wie Sie es aus inliegenden Empfang Schein ersehen werden.

Nun müssen künftigen 24ten Juny R: 720 für Interessen auf R: 9000 bezahlt werden, da mir aber vom eingesandten Gelde nur R: 600 übrig bleiben, so erwarte von Ihnen zeitig den Überschuß.

Es wundert mich daß ich dieser Sache wegen

nicht

nicht ein Vortgen von dem Herrn Grafen von Borch empfan-
gen habe da Er doch wohl weiß daß ich Sein Geschäftsmann
hier nicht bin.

Ich verbleibe mit größter Hochachtung

Ihr

Ergebener Diener

R. Sutherland

A 30/4 a 30.

L 31/4 a 30.

80
16
480
80
1280|00

1680
1280
1600
120

111

z Birżagola
d. 5 Jun. 1790.

Jaśnie Wielmożny Panie y Nayłaskawszy Dobrodzieiu.

List ostatni nie zastał mie w domu z ktore go zupadnieniem do nog Jaśnie Wielmożne go Pana dziękuię za wsparcie w wyda tkach swoich, aż na tym mieścu gdzie się znayduię dla obrządku pogrze bowego responsuię Panu, y Kwit z pod pisem ręki swoiey odsyłam zape wniaiąc o doyściu rąk swoich pie niędzy przesłanych zobowiązkiem do zgonney wdzięczności y zostawania z całym Zgromadzeniem swoim

Jaśnie Wielmożnego Pana
y Nayosobliwszego Dobrodzieia
Nayuniżeńszym Sługą
y Podnożkiem.

X. M. Swiżyński Congr. Miss
Sup. Pro. Krasław

19

Jasnie Wielmożny Mci
Dobrodzieju

Jak tylko Stanołem w Warszawie natychmiast zlecenie JWWmPana Dobrodzieja uskuteczniaiąc wywiadywałem się czyli Edykt Rządowy był względem attestatow, lecz gdy tu o nim niesłyszano to donoszę, mylnie o tym było doniesienie.
Po wyjeździe od JWWmPana Dobrodzieja ledwom się Sanną drogą do Rygi dostał y to od Ostatniey Stacyi musiałem brać powozkę, w Rydze porzuciwszy Sanie Wozową drogą iechałem lecz przez samą kutlandyą iadąc więcey trzydziestu razy byłem wywrocony, dwa razy mi Os u Bryczki w Rydze kupney złamali, koło krolewca zas tak złe drogi zastałem że niewiem czyli mogą być gorsze, lecz przecież szczęśliwie w Warszawie Stanołem. Szacowney mię oraz Łasce polecam Zostaiąc z powinnym uszanowaniem

JWWmPana Dobrodzieja
Nayniższy Sługa
J Swiętochowski

z Warszawy 11. Mad 97.

Sr M Borcha

List Pana Sędziego Świętochowskiego

Michał Hrabia Borch
Woiewoda Bełzki.

Ustnie y oczewisto proszony Pieczętarz do tego Listu na przyznanie Obligacyjnego Zapisu danego przez JWJm Pana Michała Hrabi Borcha Woiewody Bełskiego a służącego Wielebnym JJXX Missionarzom Klasztoru Krasławskiego na Summę sześćset pięćdziesiąt Talarów bitych una cum provisione pięć od Sta za cały rok Jeżeliby się termin przedłużył a tylko z połową tego procentu do przyszłego S. Jana Krzciciela Rzymskiego w Roku Tysiąc siedemset osmdziesiąt osmym z terminem wypłacenia za sześć Miesięcy od daty dzisieyszey to Jest dwudziestego piątego decembra 1787. z Wolną Ewikcią ad Valorem na Dobrach dziedzicznych Warklany zwanych podług prawa podpisuię się —

Józef Romeyko Sturko Pokorny
Jaborski Nam. Ryskiego

Ustnie y Oczewisto Uproszony Pieczętarz od JW Michała Hrabi Borcha Woiewody Bełzkiego do tego Listu na przyznanie Obligacyjnego zapisu podług Prawa podpisuię się
Ignacy Świętochowski
Stolnik Lwow
mpp

Roku 1790. Junij 4. dnia Czynię wiadomo tym moim Kwitem
JW. Michałowi Hrabi Borchowi Woiewodzie Bełzkiemu danym na to,
Iż od Summy Missyi krasławskiey, Talarów Sześć Sett pięćdziesiąt
wynoszącey, u Tegoż JW. Woiewody na Obligu zostaiącey, Ode-
brałem, naypierw, półtrzecioletni zupełny procent, idąc od roku 1787.
dnia 24. Decembra: do dnia 24. Junij nastąpić maiącego w roku
niniejszym 1790. Talarów Bitych dziewięćdziesiąt siedm y pół 97½.
powtore, na część Obligowey kapitalney Summy Odebrałem od Tegoż
JW. Woiewody Talarów Sto pięćdziesiąt W. 150. Z czego uro-
czyście kwituiąc Zabezpieczam JW. Woiewodę, że teraz na Owym
Starym Obligu, nie więcey do wypłaty pozostaie Summy,
iak tylko Talarów pięć Sett W. 500. W dowód takowy
kwit podpisem ręki moiey utwierdzam. Dałem w Krasławiu
ut Supra.

X. Michał Swiżyński Congr. Miss.
Sup. y Proboszcz Krasławski
mp

116

Jaśnie Wielmożnemu JJMści Panu
Borchowi
Woiewodzie Bełskiemu
Kawalerowi Orła Białego
y Sgo Stanisława
Panu y Dobrodzieiowi

w Warklanach.

IV

X. M. Świżyński
Superior musicorum
w Krakowie z Kwitami
1790, ~~1792~~ 21

Jaśnie Wielmożny Panie!

List JW Pana pod dniem 19 Junij pisany odebrałem dziś z Poczty Ryskiey. Z tak rychłego doyścia wnoszę, że y móy list 17 Junij posłany przez Rygę z oznaymieniem o Sprawie Ciskadzkiey doszedł już do Rąk JW Pana – Właśnie w porę odbieram dziś List Pański: bo chciałem dzisieyszą pocztą pisać prawie to samo, z czego daię odpowiedź –

Daiesz JW Pan odpowiedź na List móy względem wyiazdu moiego do Warszawy zapytujący się, nie taką jakiey mi potrzeba, y jakiey pragnąłem: Uważywszy komu lepieyby JW Pan chciał powieczyć okończenie Interessow Warszawskich mnie lub Panu Krzywickiemu? Rozstrząsnowszy które powieczenie z mnieyszym mogłoby obeyść się kosztem? Co byłaby za korzyść dla Pana z wysłania mnie do Warszawy Jeżeliby Pretensorowie nie zmnieyszyli swoich pretensyi, o ktorych

rych w Liście Pana Krzywickiego doczytać się moż-
no? Pomiarkowawszy to wszystko razem, y to jeszcze
co samemu Panu w myśl wpadać może, należy powie-
dzieć bez wszelkiey oboiętności powinienem lub nie
poiechać do Warszawy? dać finalną decyzyą o potrze-
bie tego wyiazdu, tego ja pragnę: bo Biletu do tey
podróży u samego Cesarza prosić potrzeba.

Przyczyny zabawienia się moiego dłużey w Peterzburgu
byłyby dla mnie okrutne, gdyby nie były oboiętne:
męczyć siebie nieuchronnemi okazyiami do Expensów
powierzonych pieniędzy; cierpieć uprzykrzenia od ludzi
interessowanych y przyimować ich po przyiaciel-
sku, nie mogąc bydź Przyiacielem wszystkich; żyć
w niespokoyności; co dzień się stroić zobowiązku a
nie zchęci, y na to szczupłe wysługi tracić, y ieszcze
przychodzić do niedostatku za co potrzebną spra-
wić suknię, nie ma zda się przykrzeyszego nad ten
stanu! Dobrze było tym żyć miesiące y lata, którzy
czekali tylko kąca aby jakiego, a nie wiedzieli, co
się dzieje z interessem, jak się dopiero pokazuie, że

naypotrzebnieysze opuszczono Sprawuie y naypomocnieysze
po zamilczano Dokumenta dla przyiaźni strony lepiey
starcyiącey się...
w Dzisieyszym położeniu nie mogę dokładnie powiedzieć,
jak się długo tu zabawię, tym bardziey, że to powiększey
część od woli JWPana zawisło — Pisałem już, że Interes
Ciskadzki pomyślną odebrał Rezolucyą w Senacie; De
kret przepisuią już na czysto — Poydzie pod Rospo
trzenie Ober-Prokura dziś lub jutro; ma on prawo
mówić przeciwko temu Dekretowi z powinności zastę
powania za Skarbowemi dobrami, y ieżeli zda się
mu wkolwiek przeciwnego Prawom, poda Senatowi
do uwagi y rozwiązania — Nim się te Ceremonie
nie odprawią y nim nie podpisze Ober-Prokuror,
Senatorowie do podpisu przystąpić nie mogą, a
ni posłać na Aprobatę Cesarzowi — Potrzebny czas na
te formalności powinienem przesiedzieć, ale skoro póy
dzie do Cesarza na Aprobatę, mam czekać Ukazu
lub nie? to od woli JWPana zawisło — Bawienie

się

się moie y w tamtym czasie nie może bydź bez Expen
sow: Przyiaciele y Interessa nie przestaną do mnie
uczęszczać, których nie przyiąć nie mogę, aż poki nie
nastąpi Ukaz: bo aż do tego czasu powinienem ich
oszczędzać — Jeżeli aprobata u Cesarza poydzie w
przewłokę, podobno sam tu nie wytrzymam —

Co się do Innych Interessow należy, tych dopilnować
wszystkich nie mogę — z Podaniem Prozb do Cesarza
wstrzymałem się, aż poki Interes Ciskadzki nie dry-
dzie do Aprobaty. Wexle Wielhorskiego poydą z Ban-
ku do Gubernij Wilenskiey, gdzie Gubernator wy-
płaci wszystkim Kredytorom przytomnym, a część dla
JW Pana wypadaiącą odeszle dla oddania Panu do
Gubernij Biało Ruskiey — Na Gudowicza podaię Prozbę
do Rządu tuteyszego, y jeżelibym sam nieskończył,
mogę zostawić Panu Koziełowi — Na Lwowa podam
Prozbę do Generał-Prokurora prosząc o Sąd Tretey
ski to jest Kompromissarski, który przedstawi o tym
do Cesarza: y naczey z tym Panem nic zrobić nie

można

można —

Ponieważ dla Interessu Ciskadzkiego nie chcąc się uprzykrzać Cesarzowi, nie podaię Prozby w Interessie Tepperowskim y Królewskim, a niewiedząc dziś jaką dać Rezolucyą Negocyantom Panom Bergin y Comagnie, proszę Pana napisać do nich List oznaymuiąc, że Ja na mocy generalney Plenipotencyi mam Prawo kończyć, y że JW Pan mnie ten Interes poruczył — Nim nastąpi termin 22 Julij przez Gazetty objawiony do opłaty ja się pomiarkuię z okolicznościami jaką dać Im Rezolucyą — Summę Tepperowską może Pan wypłacić w Rydze (nie posyłając do mnie) z piątym tylko procentem. Jak tylko okoliczności zmuszą mnie oświadczyć Negocyantom, że Pan wypłacić przedsiębierze, wraz oni wyznaczą Komissarza w Rydze dla odebrania pieniędzy y dania kwitacyi —

JW Starosta odpowiedział, że Fuzyą u Pana Masotti wyhandlował, a nie kupił, przez co nie oświadczył się

bydź

bydź winnym 35 ff — Wszelako prosi Pana zapłacić za niego, które to 35 ff za okazaniem Kwitu Pana Grunta sam zwrócić tę monetą przyrzeka, à 205 Rubli procentu, może Pan tu przesłać, jeżeli będzie dostatek pieniędzy w teraźnieyszych wydatkach — w Oczekiwaniu odpowiedzi na List mój poprzedzający y teraźnieyszy zostaię, z naygłębszym uszanowaniem —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą
Szczotkowski

1799 Roku
Junij 27 dnia
Petersburg

Przyłączam tu Rachunek Pretensyi Tepperowskiey od Negocyantow mnie podany. Zaliczono tu siedm procentow; ale oni upewniają, że nad 5ty procent więcey dopominać się nie mogą —

121

Z Wilna 1800 Roku Febr 26 dnia

Jaśnie Wielmożny Panie!

Przybyliśmy do Wilna dnia 24 Febr wieczorem – Fawiszowi koń jeden zdrożony padł drugiego dnia Wilnie, przymuszony był kupić ynnego – wdrodze wszystko drożey jak u nas kupowaliśmy – Pur owsa po dwa Ruble Srybrem, a pud Siana kop: 50 – Ruble srybrne rozmieniłem na dukaty po Rublów 3 y gr Srybrnych 27; Talary tu na nic nie zdatne; szczęście, że nie wziąłem – Dziś w Wieczor wydano mi Paszport do Warszawy na sześć tylko miesięcy; Jutro rano wyjeżdżamy z Wilna. Z Datty tego listu, może JW Pan pomiarkować, kiedy możemy stanąć w Warszawie – Z Proffessorem Jundziłłą, nie miałem czasu zobaczyć się, y zakupić książki – Względom oddaię się z głębokim uszanowaniem Jaśnie Wielmożnego Pana

nayniższy sługa

Szczotkowski

Jaśnie Wielmożny Panie!

Jako korzystniey bydź może kączyć z JPanem Noffokiem ugodliwie ogulnie owszystko, tak nie wchodząc udzielnie z drugiemi pretensorami w żadne oświadczenia, obmyslamy sposoby do zakączenia z jednym JPanem Noffokiem – Nie chcę on jeszcze żadney uczynić determinacyi, aż poki się nie uskuteczni zamiar w Bankowey Komissyi, zaliczyć Oblig Królewski całkiem za pretensyą JPana Segebartha, a co się potym zaliczeniu zostanie do opłaty, to kączyć rownież ugodą z JPanem Segebarthem – Noffok jest członkiem w Bankowey Komissyi; ma tedy zręczność takowemu dopomagać zamiarowi; potrzeba jednak z strony JW Pana dowodow, że JPan Segebarth wziął Królewski Oblig na opłatę swoiey pretensyi – Jakież u nas są dowody? Rewers, że odebrał w Depozyt? to nieznaczy przyięcie na opłatę – Listy, że przyimuię ten Oblig za swoią należność? Ale Oblig na 6000 ƒ y Rewers na ƒ 4000 pierwiey ustąpił Massie Tepperowskiey, nim te listowne zrobił oświadczenie: więc y te Listy nie mogą służyć za dowod – Oto iedyna dopiero trudność, którą ułatwić nayprzod potrzeba –

Jak nie może JPan Noffok do ostateczney przystąpić ugody y niechce, aż poki nie zobaczy, wiele się istotnie JPanu

Se-

Segebarthowi należy po odtrąceniu Królewskiego Obligu y opłaconych różnemi datami Summ; tak nieuchronnie potrzebny jest z JPanem Segebarthem rozrachunek; lecz nic trudnieyszego nadto; potrzeba iednak zawikłanego w ciemnościach szukać kąca — w zabranych do Warszawy papierach znayduię List JPana Segebartha do JW Pana w Roku 1792 pisany, w którym widać, że przedstawiał rachunek opłat do potwierdzenia, y wyraził, że więcey się Jemu nienależy jak ƒ 435. Czy ten rachunek wszystkie jego w sobie zawierał pretensye? czy tylko pieniądze JPu Erffortowi y na ynne opłaty wydane za JW Pana? Raczy JW Pan przyięć trochę trudu, y wyszukać takowy rachunek, a jeżeli się znaydzie, przysłać do mnie: jam go nigdy nie widział —

Nie mogę dziś oznaczyć czasu, jak prędko może nastąpić, y Jak, układ z JPanem Noffowiem: bo to zawisło od rospatrzenia sprawy między massą Tepperowską y Panem Segebarthem, a ten teraz leży chory w łóżku —

Plenipotent w sprawie Reowurowskiey nie mogąc wierzyć, ażeby Swiadkowie utwierdzili przysięgą byt ugodliwego Dokumentu (Dokumentu) między zeszłym Kanclerzem a Reowurem, potrzebuie dziś ugody ƒ 4000, a może skończyłby na 2000 ƒ — Los tey sprawy zawisł od wyrobienia Swiadectwa na Przysięgę Swiadków w Niższym Dunebarskim Sądzie, o czym przeszłą pocztą do WJPana Stolnika

Kaminskiego pisałem – Ale jakbądźkolwiek, z okoliczności Interessow ogólnych niewypada nayprzód kączyć ostatecznie w pretenssyi Rzewuskiey: bo wtenczas JPan Roffow widząc oswobodzony Pałac od tego ciężaru, a przezto czysty fundusz, trudnieyszym stałby się do ugody, wiedząc, że pretenssya Segebartha zlokowana w Komissyi Bankowey odebrałaby swoy skutek na dobrach Jnfflandskich –

WJPan Starosta Krzywicki rozpoczął proceder z JW Dzierzbickim o summy za kartą przynależne; lecz się okazało w sprawie, że JW Kanclerzyna jeszcze w 1768 Roku ustąpiła tę pretenssyą przed Aktami Metryk Koronnych jakiemuś Jozeffowi Sosnowskiemu – Ta się sprawa skączy na opłaceniu Expenssow prawnych –

Bankowa Komissya nie utwierdza kwietacyi Pana Berckholtza z opłaty pretenssyi Massie Tepperowskiey, ani assekuracyi JW Pana chce wydać: domaga się koniecznie dopłaty dwóch jeszcze procentow y zwrotu kosztu jaki nastąpi na przesłanie opłaconych pieniędzy, do Warszawy – Już poszła o tym do Ryskiego Rządu Rekwizycya – Niewiem jeszcze czy można będzie obronić się od tego: w komissyi bankowey naystrasznieysza reguła: sic volo, sic jubeo – Nim ja o tym napiszę ostatecznie, niech JW Pan żadnych nielokuie w Rychez pieniędzy: bo znowu areszt położą –

Przy=

Przypominam Sobie, że przed wyiazdem moim do Petersburga, publikowano w Gazetach Ryskich Imienny Ukaz, ażeby Obywatele Państwa Rossyiskiego zadłużeni upadłym Bankom opłacali w Rydze za Rekwizycyą Komissyi — Takowa Gazetta była albo w schiłku 1798, albo w początku 1799 Roku — Raczysz JW Pan wyszukać y przysłać mi jak nayrychley tę Gazetę; może się zgodzić do obrony od dopłaty dwoch procentow Massie Tepperowskiey y kosztow za przesłanie wypłaconey Summy przez Komissyą wymaganych —

Pisałem w pierwszym Liście, że z Panem Nossowiem mniey skończyć nie można, jak za ƒ 5000 w gotowiźnie; powtarzam to samo y dopiero; zechce tedy JW Pan jak nayusilniey starać się, ażeby było w gotowości ƒ 2000, bez których skończyć niepodobna —

Ten moy List niewyciąga Rezolucyi jak tylko względem Rachunku Pana Seyebartha wyżey namienionego, którego wyglądam y z głębokim uszanowaniem zostaię —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą —
Szczotkowski

Z Warszawy
marca 18 Dz. v. s.
1800

Jaśnie Wielmożny Panie!

Posyłam JW Panu stan Warszawskich Interessow z krótkim objaśnieniem – Położenie ich wszystkich jeszcze dziś jest obojętne – Przegrana Sprawy Reokurowskiey, albo niezaliczenie Obligu Królewskiego w Komissyi za pretensye Segebartha, straszne sprawiłyby skutki: pierwsza koniecznie zaradza ugodę, niżeli odważać się na proceder niepewny; druga zawisła od pomocy JPa Noffoka, który będąc członkiem w Komissyi, ma naturalnie zręczność szkodzenia, lub dopomagania – Powiązanie jednak Interessow jest takie, że pretensyi Reokurowskiey godzić nie można, aż do nastąpienia Rezolucyi na pretensye Segebartha: bo wtenczas JPan Noffok widząc wolny Pałac od tego procedere, stałby się trudnieyszym do ugody w nadziei, że Pałac całą Jego opłaci pretensyą – Z tey to uwagi wszystko zawiesić potrzeba do rospatrzenia w Komissyi pretensyi Segebarthowskiey – Kończyć ogulnie owszystko z JPanem Noffokiem niemniey nie można z przyczyny, że Urząd Jego w Komissyi przywiązany do Sprawy Segebartha, niedozwala przed ukończeniem Jey, pokazać się Interessowanym: bo wtenczas stawszy się stroną, przestałby bydź w tey Sprawie Sędzią, a przezto staciłby

do

dopomagania zręczność — Z tych przyczyn wszystkie dopiero Interessa są zastanowione na tym: że JPan Noffok ma dopomagać, ażeby Oblig Krolewski zaliczono za pretensye Seyebartha; Jak to nastąpi, wtenczas do finalney przystąpiemy ugody tak, że wszystkich pretensorow JPan Noffok powinien przyiąć na siebie za Pałac y wygotowiznie ₰ 5000 — Nie ma nadziei, cokolwiek utargować na nim; może y na tey Summie nie przestanie, jeżeli z Rachunkow JPana Seyebartha wielka otworzy się opłata, albo Sukcessorka Reonurowska nie zechce od 3000 lub 4000 ₰ odstąpić, jak dziś domaga się — Cokolwiek wypadnie, dziś ostatecznie już JWu Panu donoszę, że koniecznie potrzeba orestuiące 2000 ₰ wszelkiemi sposobami y jak nayrychley starać się: bo niewiadomy jest moment, w którym się skończy rospatrzenie pretensyi Seyebarthowskich już na stole Sądowym będących — JPan Noffok żadney nie przyimie Assekuracyi, y nieprzystąpi do ugody pod żadnemi warunkami, jeżeli Summa ₰ 5000 niebędzie na widoku —

Procz tych 2000 ₰ niedostaiących do rzeczy z JPanem Noffokiem, potrzeba będzie opłacić prawne koszta do 50 ₰ w sprawie z JW Dzierzbickim, którey musiałem odstąpić, unikaiąc dalszych próżnych wydatkow z przyczyny w pierwszym moim liście wyrażoney — Należy się jeszcze Kapitullacyi u JPanu Winterfeltowi Adwokatowi w sprawie Reonurowskiey ₰ 30, które

po

Swiętach z tuteyszych wypłacę zapassow – Potrzeba będzie jeszcze opłacić JP Erfforta poskończonym Rozrachunku, nadgrodzić WJPa Staroście Krzywickiemu, y mieć na Pogotowiu kilkaset czerwonych złotych na pretensyą Tepperowską, Jeżeli Komissyia mimo kwietacyi nie zechce cofnąć swoiey Rekwizycyi, oco już podana do Komissyi Nota –

Nie ma tu Bankierow, procz JPana Potza, mających związek z Bankierami Ryskiemi; zawsze tedy na Jego śmie wypadnie posyłać wczasie –

Przyłączam tu w kopijach Plenipotencyą y Instrukcyą od Komissyi JPa Bergunowi wydane, oraz Rekwizycyą do Guberskiego Ryskiego Rządu wysłaną: z tych papierow zobaczy JW Pan, jak Komissya jest samowładna, kiedy przeciwko swoim postanowieniom postępuie – Nim nastąpi na podaną Notę Rezolucya, posyłam JWPanu Extrakt Kwiettacyi dla zażycia na Obronę w przypadku, Jeżeliby z Rządu Białoruskiego wyszedł Ukaz względem dopłaty dwóch Procentow – JPan Kaminski poda wtenczas Raport z przyłączeniem tego Extraktu, donosząc, że Massa Tepperowska zupełnie jest zaspokojona, y JW Pan generalnie z tey pretensyi pokwitowany – Potrzebowanie zas dwóch procentow przez Komissyą można nazwać omyłką, dla objaśnienia którey podana już jest przez Plenipotenta Nota do Komissyi y oczekiwa się Re

20 –

zollucyą — Ale ten sposób może się tylko zażyć w tenczas, jeżeliby nastąpił Ukaz z Białoruskiego Rządu — Jeżeli zaś będzie odezwa z Rządu Ryskiego partykularna (bo ynna bydź niemoże), JWPan odpowie partykularnie, że Massa Tepperowska zupełnie opłacona, naco JW Pan posiada kwietacyą — Rząd Ryski sądownie nic zrobić nie może: JWPan nie ma wszak Possessyi w Gubernij Ryskiey — To tylko radzę dla przekłoki, nim odbiorę od Komissyi po Swiętach Rezolucyą —

WJPanu Staroście Krzywickiemu aż do okączenia z JPanem Noffokiem, nie mogę odebrać Plenipotencyi: bo on mając wielkie tu związki mógłby mi uszkodzić — Trzeba tedy zachowywać ostrożność dla Interessu —

Wyglądam od JWPana dokładney odpowiedzi, czego się mam spodziewać względem brakujących pieniędzy, y proszę przez wzgląd na własne Pańskie Interessa w trudnym położeniu będące, wszystkie starania obrócić do zakączenia tu w Warszawie, tak, ażeby niebyło dla mnie zamitrężenia przez niedostatek pieniędzy, w momencie, kiedy przyjdzie ściągnąć Rękę do podpisania ostateczney kominacyi — Z głębokim uszanowaniem —

JWPana Dobrodzieja

nayniższym Sługą

Szczotkowski

z Warszawy
1800 Roku
marca 26 v. s.

N 30 na Interess Kabrytowski do Potya wysłane, nie ma Pan Poty assygnacyi komu ma oddać, y dlatego dodziś Pan Krzywicki nieodebrał —

Kopija Rekwizycyi z Komissyi do Ryskiego Guberskiego Rządu posłaney

Komissya etc. Uwiadomiona od Przeswietnego Rządu Gubernialnego Jnfflantskiego de data 13 Lutego Roku bieżącego 1800 w Rydze, iż Summa ₰ 6875 gr 117 od JWo Michała Graffa Borcha na dług Massie Tepperowskiey winny, u JPana Jakuba Jana Berckholtza y Kom. w Rydze na rzecz teyże Massy złożona została, z przełożeniem, iż od tey Summy procent podług praw tamecznych to jest: po pięć od sta jest rachowany, z żądaniem przesłania kwitu z teyże Summy y zwrocenia obligacyi tegoż JW Borcha w administracyi Massy Tepperowskiey znaydującey się, ma Honor przeswietnemu Gubernialnemu Rządowi oswiadczyć, iż gdy Jnstrukcyami przez Nayiaśnieysze Dwory dwa Cesarskie y Królewsko-Pruski dla swey Komissyi przepisanemi, wszyscy Obywatele do Banków sześciu upadłych Mass w Warszawie, czyli active czyli passive, a w kraju dawną Polskę składającym mieszkający, lub Dobra mający, Sądowi teyże Komissyi do sądzenia są poddani, y Prawom dawniey w Polszcze stanowionym, do których Komissya swe wyroki stosować, ma przepis, ulegać powinni, w którym Rzę-

dzie

dzie JW Michał Graff Borch uważany, a Massie Tepperowskiey, dłużny, mający Pałac w Warszawie, z tegoż jako Obywatel w kraju dawną Polskę składającym, do Sądu Komissyi był pozwany y Summa Kapitalna ƒ 5294 Dekretem Komissyi z Prowizyą po 7 od sta przysądzoną została. Zaczym stosownie do Prawideł swey Komissyi, Procent nie po 5 od sta; lecz po 7 do czasu istotney satisfakcyi płacić jest obligowany, y dla tego Komissya złożoną wyżey Summę ƒ 6875 gr 117, nie jako zupełny dług umarzającą; lecz tylko a conto tegoż długu w swey illości przyiąć Administracyi Massy Tepperowskiey za Expensem JW Michała Graffa Borcha na Transport tu do Warszawy, y na jego własne risico zaleci. Co się zaś tycze kwitu z tejże Summy, skoro ta do Kassy swey Komissyi wniesioną zostanie, natychmiast Komissya Kwit zeznać wysponuie, oraz Oblig JW Borcha po upłaceniu całkowitey podług Dekretu Summy, y oney do Kassy wpłynieniu (osobie, jaka do tego Objektu wskazana będzie) stosownie do poprzedzającey swey Komissyi Rezolucyi, pod dniem 5go Lutego Roku bieżącego wydać nakaże. Działo się w Warszawie na Sessyi Komissyi dnia 12 marca Roku 1800 —

Kopija Plenipotencyi JPanu Berginowi od Komissyi wydaney

Komissyia etc przychilaiąc się do przełożenia Administratorow y Prokuratorow Mass sześciu upadłych Bankow to jest: JW. Prota Potockiego Ullr Piotra Teppera, Carola Szultya, Fryderyka Cabrita Macieja Łyszkiewicza y Dawida Heyzlera, ~~wały~~ którym od różnych Obywateli Imperium Rossyiskiego różne przynależą się Summy; przetto JPana JC Bergiena Bankiera Petersburskiego, za prawego Plenipotenta wyżey wyszczegulnionych upadłych sześciu Bankow postanowiwszy y osobną Instrukcyą w dniu dzisieyszym zadekretowaną onemu przepisawszy przerzeczonego JP. Bergiena za niewątpliwego Plenipotenta Komissyi swoiey we wszystkich Interessach wyżey wyszczegulnionych sześciu Bankow upadłych postanawia, dając zupełną moc y władzę wzmiankowanemu JPu Bergienowi Bankierowi Petersburskiemu względem wszelkich pretensyi wyżey wymienionych sześciu upadłych Bankow do Obywatelow Imperium Rossyiskiego mianych, processow Intentowania, Dekretow przyimowania, y Exekucyi onychże dopraszania się, appellacyi zakładania, Summ upadłym Bankom przynależących odbierania y z nich kwietowania, reprezentacyi czynienia, odpowiedzi na one żądania, y tego wszystkiego dopełnienia, wkolwiek z Interessem y dobrem każdey wszczegulności Massy wyżey wymienionych upadłych sześciu Bankow

ków zgodnego będzie baczył — Ktokolwiek tenże JP Bergien teraz umocowany Plenipotent udziała, to Komissya ninieysza za ważne y nieuzruszone przyięć oświadcza, y takowy Instrument Pełnomocniczy Ręką JWo Prezesa Komissyi podpisany pod pieczęcią Komissyiną wydaie — Działo się w Warszawie na Sessyi Komissyi dnia 26 mę maja 1798 Roku —

Kopija Instrukcyi od Komissyi JPu Bergienowi daney —

Komissya Otte: Udecydowała Instrukcye dla JP Bergien w sposób następujący — Komissya wyznacza JP Bergien Pełnomocnikiem do windykacyi w Kraiach dawno Rossyiskich wszystkich activów sześciu Mass, których specyffikacya przyłącza się stosownie do przesłanych dawniey dnia 10 9bra 1797 na Ręce X Kurakina przez P Meyznera Rachunków; 2o Długi nie zaprzeczone będzie natychmiast odbierał, gdzieby zaś dłużnicy oporni byli, processa w Sądach przyzwoitych prowadzić, aż do Exekucyi powinien będzie. 3o Komissya za fatygę y bonifikacyą wszystkich y processowych kosztów Onemu 10 procentu wyznacza od wszystkich Summ jakim kolwiek czy to zgodnym czy sądowym sposobem do Rąk Jego weszłych 4o Jak tylko Pan Plenipotent jaką Summę odbierze, ma ją natychmiast odciągnąwszy sobie 10 procentu do Ko-

missyi

missyi przesłać — Sposób przesłania Jego woli się zostawia, czy przez okazyą, czy przez Komissyi; w jednym jednak, lub drugim przypadku Pan Plenipotent za przypadek utraty będzie w odpowiedzi, y innych kosztów przesłania nad 10 procentu rachować niebędzie mógł — 5to Oprocz windykacyi Activow obowiązkiem będzie P. Plenipotenta wszystkie Expedycye, przełożenia y zażalenia Komissyi na Rząd Prowincyonalny, Rządowi Wyższemu Rossyiskiemu od Komissyi przesyłane, tam gdzie należy, oddawać, Rezolucyi dopilnować, y taką Komissyi przesłać — Działo się w Warszawie na Sessyi Komissyi dnia 26 maja 1798 —

113 Komissya dała JPanu Bergienowi przez Plenipotencyą moc odbierania pieniędzy y kwietowania, a co tylko udziała, za ważne y nieporuszone przyiąć, oświadczyła; więc Rekwirując teraz dopłaty dwóch procentow przeciwko wydaney kwietacyi, sprzeciwia się Komissya Plenipotencyi —

w Instrukcyi w Punkcie 4, przesłanie pieniędzy do Warszawy kosztem JPana Bergiena przeznaczyła — Więc rekwirując teraz od JWo Borcha zwrotu Expensow na przesłanie do Warszawy opłaconey summy, sprzeciwia się własney Instrukcyi — w Tey myśli podana już Nota do Komissyi, ażeby wpłaciła swa-

swoją Rekwizycyą, o Oblig JW Borcha wydać rozkazała —
Jeżeli Komissya nie zechce cofnąć swoiey Rekwizycyi y wydać
Obligu, trzeba będzie nieuchronnie dopłacić dwa procenta,
które do dnia 1 maja 1800 zrobią summę 643 ff y kilka
złotych

Stan Interessow JWo Hrabi Borcha w Warszawie będących podług okoliczności w jakich się znayduią –

Nro 1.

Obyt wszystkich pretensyi.

Pretensya Keowurowska – .. –	14000.		
Segebarthowi za Obligiem – .. – .. –	6000.		
Procentu za lat 8; od 11 7bra 1791 do 11 maja 18000 po 7% – .. –	3640.		
Do Za Reversem – .. – .. – .. –	4000.		
Procentu za Lat 11; od 12 maja 1789 do 12 maja 1800 – .. –	3080.		
Do Procent od ralicroney anticipative 10letniey arendy za Kamienic – .. – .. – .. – .. –	756.		
Awansowanych Effektow	553.		
Na osobne wydatki – .. –	1792.		
Jwo Noffkowi za Inym Obligiem	1500.		
Procentu za Lat 9 mc 11 od 8 Junij 1790 do 8 maja 1800 –	1041	4	27.
Za Zeim Obligiem – .. –	1000.		
Procentu za lat 8 mc 11 od 8 Junij 1791 do 8 maja 1800 –	624	3	10.
Za Beim Obligiem – .. –	500.		
Procentu za lat 7 mc 11; od 8 Junij 1792 do 8 maja 1800 –	277	1	25.
Borcowskiemu z procentem	1570.		
Cholewskiemu y Obrskiemu	2370.		
Summa – .. –	12703	10	2.

Nro 1o

Ten jest Stem Interessow w prowederze będących – Proceder Keowurowski w dwóch Instancyach był przegrany; ale Zamysł wspana Starosty Krzyżewskiego podania świadkow na byt ugodliwego Dokumentu między zeszłym JW Kanclerzem Borchem a Keowurem, sprawił, że ta sprawa de novo sądzić nakazano, y dowiedziono probować przez Inwizycyą. Projekt ten wspana Starosty zachwycił nadzieją świadkow Keowurowskich tak, że dziś sedonnieyszemi są do ugody, niżeli do prowedzenia – Niepewność, jaki po Inwizycyi nastąpi wyrok, zaradzenia JWmu Borchowi każdey ugody, niżeli podawać proceder na los niepewny – Jwan Noffok zatradował Kaufac; ale bacząc się, ażeby w przypadku przegranej JWo Borcha Sprawy Keowurowskiey nie zostać odpanty, a przez to oddalony od satisfakcyi, oświadczył przyiąć na siebie pretensyą y dalsze ymna za Kaufac zdatą mienicą przy dopłaceniu wygotowiznie przez JWo Borcha 5000 z tym jednak ostrzeżeniem, że jeżeli Banowa Komisya nie zaliczy Oblig Krolewskiej przez Jwana Segebartha prenegociowany, za pretensyę Jego za Obligiem na 6000 y Reversem na 4000 Mapie Jepperowskiey ustąpione, w ten czas natawowe nadyszłe ugody nie przystąpi.

2do

Fundusz w supozycyi na opłatę tych pretensyi.

Oblig Krolewski JWo Segebarthowi dany – .. – .. – .. –	8000	
Procent za lat 6; od 17 febr 1794 do 17 febr 1800 – .. – .. –	3360.	
w Gotowiznie opłacono JWmu Segebarthowi – .. – .. – .. –	1771.	
Oblig Krolewski 2gi za 4000 przez Komisyą zaliczony	4000.	
w Gotowiznie JW Borch zezwolić może – .. – .. – .. –	5000.	
Summa – .. –	22131.	
Kaufac ciągnąc z dochodu 560 na 7my procent stanowi Summę	8000.	
Cały Fundusz Effectiv –	30131.	

2do

Na tym Funduszu zasnuć się niemożna: Jeżeliby Banowa Komisya nie przyięła Krolewskiego Obligu za pretensyą Segebartha; wtenczas JW Borch musiałby całą za Obligiem y Reversem płacić pretensyą z procentami, a Oblig Krolewski y gotowa pieniądze JWmu Segebarthowi opłacone, uwitowałby tylko rachunkowe jego pretensye to jest:

Procent od Summy za kamienicę – .. –	756.
Awansowanych Effektow – .. – .. –	553.
Na Osobne wydatki – .. – .. –	1792.
Summa	3101

w Takowym przypadku Segebarth zostałby dłużnym JWmu Borchowi z Obligu Krolewskiego z procentami Summę 10030, którą udzielnić trzebaby było prowadować –

Kaufcowi istotney ceny naznaczyć nie można: bo nie ma ochotników do kupienia –

Ogul pretensyi — .. — ..	42703
Fundusz w Suppozycyi	30131
Należałoby jeszcze dopłacić — ..	12572.

3°

Jeżeli Interes Reokurowski przegrany zostanie; wtenczas Pałac opłaca pretensyą — .. —	14000.
Zogulnych pretensyi zostałoby jeszcze do opłaty — .. — .. —	28703.

4°

Jeżeli Komissya bankowa nie zaliczy Obligu Królewskiego za Pretensye JPa Segebartha Massie Teperowskiey ustąpione; wtenczas godząc Innych pretensorow, odmienia się stan Interessow jak niżey —

Za Pretensyą Reokurowską —	2000.
JPa Noffokowi bez procentu — .. —	3000
Borakowskiemu — .. — .. —	1000.
Cholewskiemu y Oborskiemu	1600.
Za Segebartha Massie Tepper za Obligiem — .. — .. —	6000.
Procentu — .. — .. —	3640.
za Rewersem — .. — .. —	4000.
Procentu — .. — .. — .. —	3080.
JPanu Segebarthowi procentu od Summy za Kammienicę — .. —	756.
Dla awansowanych Effortowi	553
Dla Na Osobne wydatki — .. —	1792.
Summa — .. —	27421.
Z tey Summy wytrąca się pretensya JPana Segebartha rachunkowa, Opłacona Obligiem Królewskim y gotowizną, która nie będąc ustąpioną Massie Tepperowskiey zostaje w Jego szaffunku to jest: — .. — .. — .. — .. —	3101
Zostałoby jeszcze płacić	24320.
Suppozycya, że w tym przypadku można opłacić Pałacem, pretensye: Reokurowską, Noffoka, Burakowskiego, Cholewskiego y Oborskiego to jest — .. — .. —	7600.
Zostałoby jeszcze płacić za Segebartha Massie Tepper — ..	16720.

3°

w Takowym przypadku przedawanoby Pałac z publicznego Targu, iżeby niedostawało do 14000 ₰; wtenczas Regencya odesłałaby po restancyą do Dóbr Inflandskich —

4°

Strona Reokurowska domaga się teraz ugody ₰ 4000; położona zatym w Linij Summa 2000 ₰ jest tylko domysłem — Równie y opłata Pałacem pretensyi Jchmć Panow Noffoka, Burakowskiego Cholewskiego y Oobrskiego jest tylko w suppozycyi —

5°

Ugoda z JPanem Noffokiem

Za pretensyią Reokurowską — .. —	2000.		
JPana Noffoka Kapitał z procent —	4942.	10.	2.
JP Burakowskiego z procentem —	1570.		
Cholewskiego y Oborskiego z procent	2370.		
JP Segebartha za Obligiem z procent	9640.		
D° Za Rewersem z procentem —	7080.		
D° Pretensya Rachunkowa — .. —	3101.		
Summa — .. —	30703.	10.	2.

Opłata.

Oblig Królewski w ręku Segebartha	8000.		
Procent — .. — .. — .. — .. —	3360.		
JPa Segebarthowi opłacono — .. —	1771.		
Dopłaci się w gotowiźnie, jak JP Noffok pretenduie — .. — ..	5000.		
Pałac z Kamienicą — .. — .. — .. —	12572.	10.	2.
Summa — .. —	30703.	10.	2.

5°

JPan Noffok na takowy Plan nie jest jeszcze zupełnie determinowany — Zawiesza swoją determinacyą do nastąpienia Rezolucyi w Komissyi Bankowey na pretensyą JPana Segebartha, czy Oblig Królewski będzie zaliczony, lub nie? Będąc członkiem w tey Komissyi oświadczaśię (dla własnego Interessu) dopomagać, ażeby Oblig Królewski za pretensyą JPa Segebartha przyięto; Jeżeli nastąpi skutek, naturalnie łatwieysza z nim będzie ugoda; jednak za mnieyszą Summę jak 5000 ƒ nie skończy —

Stem Jnteressow Warszaw-
skich —

Jaśnie Wielmożny Panie!

JPan Noffok mając po sobie okoliczności zawsze uciążliwy, zawsze przy uporze — Chwiejęsię do dziś, y nie mogę się odważyć na żadne postanowienie — Ostateczne jaż mi oświadczył żądanie: za pretensye Rcokurowską, swoją Borakowskiego, cholewskiego, Oborskiego y Segebartha, oraz Hampla za reparacyą Pałacu z rozkazu Regencyi po Rewolucyi, wymaga wgotowiźnie wraz opłaty ₰ 5000, za Rok za obligiem na kupcu Ryskiego, jakiego on wyznaczy, ₰ 2000, Oblig Królewski w Ręku JWPana będący a przez Komissyą na ₰ 4000 zlikwidowany, y Pałac z Kamienicą wcenie ₰ 8000 — Całkowita pretensya Jego składa Summę ₰ 20900, jak wprzeszłym oznaczyłem liście; odstąpił więc tylko ₰ 1900, a więcey y mówić niechce — Ja oświadczyłem a strony JWPana ₰ 17000 to jest: wgotowiźnie ₰ 5000

Oblig królewski — " — " — 4000

Pałac z Kamienicą — " — 8000

Pozostała dopiero uwestya o ₰ 2000, którą oddaię pod decyzyą samemu JWPanu, y jak nayrychleyszey czekam odpowiedzi — Jeżeli JPan Noffok jakąkolwiek uczyni ulgę, przystąpię do ostateczney ugody przed odebraniem Rezolucyi, y przetto jeszcze powtarzam postarać się o ₰ 2000 y jak nayrychley wysłać do zrobienia Summy ₰ 5000, która nayprzód nieodbicie jest potrzebna — Nie kładnę tu żadney moiey uwagi: stan

Jn

Interessow przesłany JW Panu wystawuie skutki, jakie wyni-
knąć mogą, jeżeli niezgodziemy się z Noffowiem —
List móy przeszły ma dattę 12 apr. przez pomyłkę: wysłałem go
Apryla 5 v:s: — Żadnego jeszcze Listu do dziś nieodbieram
z Warulan — Bardzo mnie martwi, że nie wiem czy doszły moie
Listy, y co zrobił WPan Kaminski w Sądzie Duneburskim
względem Attestatu na przysięgę Swiadkow w Sprawie Reo-
kurowskiey —
Potrzeba, żeby Kupiec Ryski przez którego JW Pan posłał ƒ 30
na dług Kabrytowski, przysłał assygnacyą JPanu Potyowi,
komu ma one wydać — Dobrze byłoby, gdyby JW Pan mógł prócz
ƒ 2000 przysłać jeszcze kilka set dla nadgrodzenia Wgo
Krzywickiego, y uspokojenia niektórych zaległych wydatkow:
bo co ja posiadam, oszczędzam na moie życie y powrót —
Wyglądam Rezolucyi y z głębokim uszanowaniem zostaię —

Jaśnie Wielmożnego Pana —
nayniższym Sługą —
Szczotkowski

z Warszawy
Apryla 9 dnia v:s:
1800

Jaśnie Wielmożny Panie!

Położenie Interessow posrzod trudnych okoliczności odkrywa się co raz jawniey - Nie porządne ich początki nie dają do ułatwienia sposobu - Pod rozważeniem majątku y długow Segebartha pokazało się, że Oblig Królewski oddany Jemu jest tylko w Depozyt, nie zaś na rachunek Jego należności - Przekazał Segebarth ten Oblig bezprawnie Szulzcowi, à ten Lewiemu - Komissya Bankowa mając widok w Papierach Królewskich, że Obydwa Obligi nie za gotowe pieniądze, ale po większey części za fanty są JW^u Panu wydane, zmnieyszyła każdy na 4000 ℛ, à wszystkie Trzy Dwory utwierdziły ten wyrok - Z tego powodu Lewi właściciel teraźnieyszy Obligu Krolewskiego wypuszczonego przez Segebartha, potrąca połowę Szulzcowi, à ten Segebarthowi który następnie nie chce odpowiadać JW Panu jak tylko za ℛ 4000 podług szacunku Komissyi - Nowa ta kwestya póydzie jeszcze pod wyrok Komissyi, od którey nie ma nadziei ynnego spodziewać się zdania, jak tylko, że albo zaliczy w 4000 ℛ za należność Segebartha, albo zasądziwszy zapłatę całey Jego należności, względem obligu zostawi udzielną z Segebarthem rosprawę - Drugi Oblig Królewski przyaresztowawszy JPan Noffok pozwał WJo Starostę Kozyńskiego przed moim Jeszcze przybyciem o komportacyą pod przysięgą - JW^a Szahl nie przystępuie do ugody w

sprawie

w Sprawie Reokurowskiey za mnieyszą Summę jak 3000 ƒ
Na ostatek do nabycia Pałacu żadnego nie znayduie, tu ochot-
nika wczasie, w którym naylepsze Domy Warszawskie zostaią
bez korzyści y szacunku — w Takowym stanie Interessow nie
maiąc do opłacenia wszystkich pretensyi gotowey sposobności
potrzeba, albo na wieczny oddać się proceder y niespokoyność,
albo ostatnich poruszyć sposobow do zakończenia ugodą mniey uciąż-
liwszą zawsze jak proceder — JPan Noffok widząc tak trudne dla
JwPana okoliczności, trudnieyszym pokazuie się do ugody: bo swo-
ią pretensyą uwięził do Pałacu y Obligu Królewskiego — Wczora
jednak podał propozycyę do Ugody biorąc na siebie wszystkie pre-
tensye:

Za pretensyą Reokurowską układnie — .. —	ƒ 3000.
za swoią pretensyą — .. — .. — .. —	4000.
za Oborskiego y Cholewskiego — .. — .. —	2000.
za Borakowskiego — .. — .. — .. — ..	1500.
za Seyebartha — .. — .. — .. — ..	10000.
Hatripelowi Administratorowi Pałacu za Expensa na Reparacyą — .. — .. — .. —	400.
Summa —	20,900 ƒ
Pałac przyimuie w ƒ —	8000
Potrzebował zatym do płaty — .. —	ƒ 12000.

Po długich sprzeczkach widząc nie zmiękczonego JPana Noffoka
maiącego zręczność do uciśnienia, widząc niebespieczeństwo dopuszczać
pretensyą Seyebarthowską do ostatniego wyroku Komissyi, widząc

uciąż

uciążliwszą w przyszłości za wszystkie razem pretensye odpowiedź, offiarowałem mu w gotowiźnie ƒ 5000, Pałac z Kamienicą y drugi Obligi Królewski na ƒ 4000 przez Komissyą zredukowany, co wszystko czyni Summę ƒ 17000 — Na tym stanąłem Punkcie; JPan Noffok jeszcze się nie determinował ale do dnia jutrzeyszego zostawił Rezolucyą — Ze względu Jego propozycyi, y mojego oświadczenia pozostała tylko kwestya o 3900 ƒ, którą jakkolwiek spodziewam się ułatwić — Cokolwiek jutro nastąpi, nie opuszczam dzisieyszey poczty dając JW Panu o tym wiadomość, ażeby więcey było czasu do zebrania brakujących jeszcze 2000 ƒ — Po odebraniu tego Listu, nieraczysz JW Pan momętu tracić; zażyć wszelkich możności do zebrania pieniędzy, y jak nayrychley przysłać z Rygi do Bankiera Warszawskiego JPana Potya — Jeżeli JW Pan wystara się jeszcze kilka set czerwonych złotych procz 2000 brakujących do oświadczoney Summy, zechce razem wysłać, ażebym mógł prędzey wyjechać, opłaciwszy drobne wydatki zaległe y WJo Starostę Krzywickiego za utrzymywanie Interessow, któremu JW Pan w Liście do mnie pisanym sekretną raczysz wyznaczyć nadgrodę — Po jutrzeyszey JPana Noffoka Rezolucyi, dokładniey napiszę pierwszą Pocztą, a teraz z głębokim uszanowaniem zostaię —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą
Szczotkowski

Z Warszawy
aprylu 12 dnia V. S.
1800

Dodaię, że na kredyt nic zrobić niemożno, y chcąc zakończyć, trzeba koniecznie gotowych pieniędzy —

Jaśnie Wielmożny Panie!

Chciało mi się dla własney teraz y na przyszłość spokoyności, mieć od JW Pana tak rozwiązanie względem 2000 ƒ do ƒ 5000 w gotowiźnie, Obligu Królewskiego y Pałacu z Kamienicą, przez JPana Noffoka wymaganych, jako też approbatę całey Ugody z JPanem Noffokiem przychodzącey do ucza; ale odległość mieysca wiele do Odebrania Rezolucyi potrzebuie czasu; sprawa z Segebarthem w Komissyi zbliża się do ostatecznego wyroku, który może bydź uciążliwym y odelalaiącym potym JPana Noffoka od ugody; próżne wysilenie się, ażeby nakłonić JPana Noffoka do odstąpienia zapretendowaney opłaty; nakoniec uwaga, że te pasmo nieszczęśliwych y zawikłanych Warszawskich Interessow, razem się skączy wieżną JW Panu y Dzieciom przynosząc spokoyność; to wszystko między bojaźnią y potrzebą wahaiącego się skłoniło mnie do zawarcia ostateczney ugody, nie czekaiąc od JW Pana Rezolucyi — JPan Noffok, ma opłacić pretensyą Reokurowską, Segebartha, Oborskiego, Cholewskiego, Stampla za Reparacyą po Rewolucyi Pałacu, y Erfforta podług uczynionego rozrachunku — z Strony JW Pana, Ja przy zawarciu urzędowym konwencyi z Zaręczami na Obie strony y Ewikcyami, mam oddać JPu Noffokowi Oblig Królewski na ƒ 4000 przez Komissyą zlikwidowany, a posledniey wiedy

kiedy on uspokoiwszy wszystkich pretensorow, odda mi kwie
tacye wszystkie umarzające pretensye, pozwraca obligi,
Assekuracye etc, wtenczas powinienem mu wydać Prawo
na Pałac z Kamienicą, wypłacić w Gotowiźnie ƒ 5000, a na
2000 ƒ mam od JWPana dostawić dwa Obligi: jeden z Ter-
minem za Rok, a drugi za Lat dwie w męcu Junij 24
dnia, mające się opłacić w Rydze osobie od JPana Noffowa
wyznaczoney — Widok tey całey ugody osobno wyszczegulniony
tu dołączam — Dopiero JWPan raczysz jak nayrychley zebrać
ƒ 2000, y przysłać do JPana Poza Bankiera Warszawskiego
dla oddania mi zakwitem moim — JPan Noffow z swoiey stro-
ny dopełni wszystko naydaley za miesiąc; zechce tedy JWPan
pośpieszać przysłanie pieniędzy, ażebym miał w gotowości ƒ 5000
do wypłaty w tym czasie — Co zas do 2000 ƒ, na które mają wy-
dać się Obligi, posledniey napiszę, jak te obligi wydać, y jak prze
słać do Warszawy — Cokolwiek kosztować może dostarczenie 2000 ƒ;
trzeba się jednak wystarać: niedostatek tych pieniędzy naywyżey
uszkodzi Interessom, y mnie haniebney może podać odpowiedzi
za niedopełnienie Konwencyi —
Po odebraniu od JWPana pieniędzy y po rozpłaceniu się z JPanem
Noffowiem wraz wyiadę z Warszawy — Im rychley odbiorę pienię
dze, tym prędzey wyiadę — WY Starosta Krzywicki domaga się
o nadgrodę za utrzymywanie Interessow, którey Jemu odmówić
niemożno; pozostaie jeszcze opłacić wiele zaległych Expensow;

nim

nim się wszystko zakończy, muszę tu jeszcze naymniey zedwa zabawić męce, jeżeli JWPan niepospieszy przysłać pieniądze; powracając do Domu powinienem mieć nadrogę naymniey ƒ 150 lub 200 dla przypadków; na co wszystko moie teraźnieysze nie wystarczą zapasy, y potrzeba, ażeby JWPan raczył zebrać jeszcze z kilka set czerwonych złotych y przysłać razem z 2000 ƒ dla JPana Noffowa potrzebnemi — Jeżeli JWPan niebędzie mógł wcale tyle zebrać, ażeby na moie potrzeby, y na opłatę WJgo Krzywickiego wystarczyło, zechce napisać do niego list grzeczny prosząc go ocierpliwość, y ażeby tym czasem przyiął odemnie kartę z pewnym do opłaty terminem, i na moie potrzeby raczy JWPan dla przypadku naymniey zebrać ƒ 250: bo naymnieyszy niedostatek w tak odległym mieyscu, w stronie obcey y nieznayomey byłby dla mnie nayprzykrzeyszym, a czekać pomocy, byłoby to, próżno czas tracić y powiększać wydatki — To jest ostateczna konkluzya Interessów; wyglądam tylko skutków z strony JWPana y z głębokim uszanowaniem zostaię, —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą
Szczotkowski

z Warszawy
apryla 16 dnia V.S.
1800

Widok zawartey ugody z JPanem Noffokiem wewszystkich pretensyach Warszawskich wprowederach będących.

Ogul pretensyi do Ugody.	Pretensye istotne wprowederach będące.	JPan Noffok z tych pretensyi odstąpił —	Zgodził się.
Pretensya Reokurowska wprowederze	14000	11000	3000.
Pretensya Legebartha ogulna	19821	12321	7500.
Pretensya JPana Noffoka ogulna	4942	101	4841
Pretensya Borakowskiego z procentami	1570	546	1024.
Pretensya Cholewskiego y Oborskiego	2370	770	1600.
Pretensya Stampla za Reparacyą Pałacu po Rewolucyi	400		400.
Pretensya Erfforta podług rachunku	35		35.
Summa	43138.	24738.	18400.

Opłata JPanu Noffokowi podług ugody.

Pałac z kamienicą podług szacunku z dochodow wyciągnionego	8000.
Oblig Krolewski przez Komissyą na ƒ4000 zlikwidowany powytrąceniu Expensow na odzyskanie tey Summy	3400.
w Gotowiźnie po okączeniu wszystkich pretensyi przez JPana Noffoka do opłacenia przyjętych, y powydaniu od każdego Pretensora Kwietacyow, Obligow, Rewersow etc	5000.
w Roku 1801 Junij 24 dnia za Obligiem	1000.
w Roku 1802 Junij 24 dnia za Obligiem	1000.
Summa	18400.

NB 2000 ƒ za dwoma Obligami mają bydź opłacone wkrydze osobie od JPana Noffoka wyznaczoney —

Jaśnie Wielmożny Panie!

List JW Pana 29 marca dattowany, z przyłączonemi drugiemi w Interessach Listami, dziś odebrałem późno – Na samym odeyściu poczty, nie mam czasu dokładnie odpowiedzieć na wszystko; ale zostawując do drugiey poczty, teraz krótko tylko namieniam, że względem Swiadków w sprawie Reowurowskiey pisałem do WPana Kamińskiego, jak ma postąpić – Niech pośpiesza jak nayrychley, y nieodmiennie tak zrobić w Sądzie Dunelurskim, jak żądałem: bo termin krótki; opóźnienie się, byłoby bardzo szkodliwe, tym więcey, że jeszcze z Panem Nossokiem ugody nie zamknąłem Dokumentem – To Punkt teraz nayważnieyszy, y dla tego tylko o nim w tak krótkim czasie, przypominając, zostaię z nayglębszym uszanowaniem –

Jaśnie Wielmożnego Pana
naynizszym Sługą
Szczotkowski

z Warszawy
Apryla 23 dnia V. s
1800

Jaśnie Wielmożny Panie!

Wypłacam się z długu odpowiedzi na List JWPana 29 marca pisany do dzisieyszey poczty zawieszoney, y łączę także odpowiedź na List pod dattą 6 apryla, wczora odebrany –

Niech nie zatrudnia JWPana ten drobny Interes względem dusz zbiegłych y wróconych do pierwszych Siedlisk: wyieżdzaiąc do Warszawy poruczyłem WPanu Kaminskiemu y Sekretarzowi Jurczenkowemu, którzy zrobią tak jak można lepiey – Sekretarz Jurczenkow nie może mojego powrócić względem tych dusz Raportu: znayduie się on dopiero w Kazienney Pałacie, z którą WPan Kaminski maiąc połączenie, potrafi co zrobić należy – Objawienie niezapisanych dusz w Rewizyi powinno się skończyć podług Ukazu w przeciągu roku zupełnie – Gdyby Kazienna Pałata y Senat dosyć miały czasu z swoiey strony dopełnić, co powinni, naturalnie muszą naglić Obywatelow do prędszego podania Spiskow – Nie można tego Interessu zawieszać do powrótu mego: czas mojego wyiazdu z Warszawy wcale jest niewiadomy – WPan Stolnik Swiętochowski niech zrobi tych dusz Regestr po polsku, y oddać WPanu Kaminskiemu, do którego piszę prosząc, ażeby najął Pisarza w Dunebergu dla zrobienia po rusku podługu formy, y podał do Sądu – Jak pierwsze, tak drugie poruczyć potrzeba zupełnie WPanu Kaminskiemu swiadomemu tych prawnostek –

Pretensyą Pana Forbessa zawieszam do ostatecznego okączenia z JPanem Noffowiem: wtenczas zobaczę jak można będzie zaspokoić Jego –

Na podaną Notę do Komissyi przeciwko pretensyi odopłatę dwóch procentow, odebrałem Rezollucyą niepomyślną — Nie mogę dopłacać tych procentow, poki się nie ubespieczę o wypłoconey Summie, którey jeszcze JW Bergin nie przysłał do Warszawy — Lokacya tych pieniędzy, y areszt onych wielkie uczyniły zamieszanie — Doprowadzę jednak do końca jakimkolwiek sposobem — Przyłączam tu Rezollucyą Komissyi pełną sprzeciwności; z niey JW Pan poznasz y przekonasz się, com powiedział o tym Sądzie —

Co do przysięgi Swiadkow w Sprawie Reokurowskiey, jeszcze piszę do WPana Kaminskiego, co ma robić — Nie można tego zaniedbywać Interessu, poki z JPanem Noffowiem ugodliwego nie postanowię Dokumentu — Pisałem już na jakie z JPanem Noffowiem zgodziłem się kondycye; ten List objaśni JW Panu, że 2000 ff tylko potrzeba do tych, które wziąłem z Domu, y te jak nayrychley JW Pan raczy wysłać do Bankiera Poczta — Spodziewam się wkrotce zawarć z JP Noffowiem ugodliwy Dokument: dopiero ciągną się tylko spory nad samemi wyrazami piszącego się tego Dokumentu, który ma obydwoch stron upewnić bespieczeństwo —

W Sprawie z JW Dzierzbickim posiadam Urzędowy Extrakt przelewu JW Kanclerzyney na Sosnowskiego — Pretensya ta stawszy się własnością drugiego, jakimże prawem może do JW Pana należeć? Niewiadomość o tey cessyi, nie Planeta, jest winna —

Na przekonanie JW Pana, jaki zysk Warszawski przynosi Pałac
posyłam Extrakt z Kalkulacyi JPana Stampla w Roku 1798
w JPanu Krzywickiemu uczynioney — Nieszczęśliwe te mury
tak wielkim kosztem nabyte, oczy tylko w dzisieyszych łechcą oko-
licznościach; lecz nikt ich nabywać niechce —
Posławszy JW Panu wiadomość na Jakie z JPanem Noffowiem zgodzi-
łem się kondycye, niewidzę już potrzeby w każdym udzielnie tłu-
maczyć się Interessie, y próżnym JW Pana zatrudniać opisaniem.
Znam ja naylepiey stan możności JW Pana trudny; ale jakiż In-
ny jest do zakończenia tak uciążliwych Interessów, sposób? Wahałem
się między bojaźnią y potrzebą; chciałem zawiesić do approbaty,
chciałem własney JW Pana decyzyi; lecz czekać, czas upływa,
Sprawa Straszna Seyebartha leży na stole grożąc upadkiem, ter-
min do Inkwizycyi w Sprawie Reokurowskiey, już się kończy, a na
szey strony nie ma skutku; trzeba tedy było zgodzić się, trzeba
poddać się okolicznościom, które sam JW Pan dokładnie widzi y
poznaje — Zawsze jednak jeszcze lękam się, aż póki ugodliwy nie
nastąpi Dokument: Jeżeli JW Szal Sukcessorka Reokurowska nie
widząc skutku z naszey strony Inkwizycyi, niezechce z JPanem No-
ffowiem kończyć ugodą, toć upadną nadzieje, y wszystko do pierwsze-
go powróci pieniactwa — Czekam naypierwiey 2000 ₰, ażeby niebyło
zatrudnienia, kiedy po zawarciu Dokumentu ugodliwego, JPan

Noffow zacznie z swey strony zaskutecznić kondycyą —
WPan Kamiński przyszle JW Panu kilkadziesiąt czer: złotych dla odesłania do Warszawy; raczy JW Pan przyiąć, y przysłać z swoiemi razem pieniędzmi do mnie: mam tu Jego Plenipotentowi opłacić — Z Nayglębszym uszanowaniem —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą —
Szczotkowski

Dług Kabrylowski WPan Krzywicki przyiął na siebie y wydał tey Massie do zapłacenia assekuracyą — Poslednicy posłanych ƒ 6 WPan Krzywicki odebrał, a ƒ 30 leżą u Pana Potyca: bo niema assygnacyi komu powinien wydać —

Z Warszawy
Aprylu 26 dnia V. S.
1800

Extrakt z obrachunku z JmćPanem Frydorykiem Hamplem Administratorem Pałacu uczynionego.

Wybrał JmćPan Hampel z Komornego od Lokatorow w Pałacu Borchowskim mieszkaiących, Oraz Serwisowego za su uwaterunku Żołnierskim, ut Rachunek oryginalny przez JPana Hampla wPanu Krzyżwiciowi podany, tudzież Dekret Magistratu, dowodzą, à to od nowego Roku 1798 do S.^go Michała tegoż roku, Summę ogulną — .. — ƒl 207 ƒ 5 gr 26.

Wyexpensował zaś JPan Hampel na rożne potrzeby tegoż Pałacu, iak rachunek Pana Erfforta, y Koszty rożne, oraz Rachunek oryginalny przez JPana Hampla WPanu Krzyżwiciowi podany zaświadczaią, à to od nowego roku 1798 do S.^go Michała tegoż Roku Summę wogule wynoszącą — .. — .. — .. — ƒl 293 ƒ 10 gr 5.

Naddał więc JPan Hampel nad percepte — .. — .. — .. ƒl. 86. ƒ 4. gr 21.

Nadgrody JPanu Hamplowi za Administracyą Pałacu — .. 60.

Łącząc zatym obydwie powyższe Summy tak naddaną nad percepte, iako też należną za Administracyą uczyni nad percepte w R.^u 1798 do S.^go Michała — .. — ƒl 146 ƒ 4 gr 21.

Kopija

Działo się w Warszawie w Pałacu Tepperowskim zwanym na Se-
syi Komissyi wspólney przez Nayiaśnieysze Dwory Dwa Cesar-
skie y Królewsko-Pruski do Upadłych sześciu Banków wyznacze-
ney, dnia 30 Kwietnia Roku Pańskiego 1800

Komissya wspólna przez Nayiaśnieysze Dwory Dwa Cesarskie y Król-
sko-Pruski do upadłych sześciu Banków to iest: N.N. odpowiadaiąc na
Notę Ofmiomu Jw Borcha podaną, którą ostatniemi Reuizyami Komis-
syi de data 12 maia, r. b. do Rządu Gubernskiego Inflandzkiego wpste-
rowio tegoż Jwgo Borcha musdapney doprapadzić. Gdy Pełnomocnictwo
przez Komissyą swą Jwgo Borgin powierzone, wdzięcznem uznaniu iest
uważane, w pierwszym do pozywania y Exekwowania Debitorow Mas
upadłych Banków, którzy w granicach Rzpltey dawney Polszy niaka-
daiących osiadli, y zamieszkali, à ci Jurysdykcyi Komissyi niepodlegaią,
w drugim do Exekwowania Debitorow tychże Mas y mieszczanow dawney
Polski, z których Decreta Komissyi, jako wprzód tym ucznm ustanowie-
nym zapadaią, à tylko zprzeczony mu bywaią onych, w granicach
dawnych Rzpltey przez Jwgo Borgina exekwowani bydź powinni:
jakoż co do pierwszych, Prawo y Decreta Rzpltey maią bydź za-
chowane, z co dotychczas Publikacya pod Lit: w Aktach przytaczona przez
Pana Borgina względem Prowizyow wydana w swey mocy zostaie.
Co zaś do drugich, Prawa Polskie y Decreta Komissyi podług Prawideł
tey Komissyey stanowiących miysce maią, oraz ci Debitorowie
jako Obywatele dawney Polski summy na rzecz Mas upadłych
Banków przysądzone, w Kassie generalney swey Komissyi podług
stanowiących zakładu powinni, z tego powodu Jw Borch, jako dawney Pol-
skiey Obywatel, à zatym do drugiego gatunku Debitorow należący, i dobra w
tymże woiewodztwie dawney Polszy zakładaiących mianych do Komissyi swey był
pozywany, y Decretem Komissyi do zapłacenia długu w summie Kapi-
talney czer: zł 5294 prowizyami y wydatkami prawnemi przysądzoney,
iest obowiązany. Zatym ani Reuizyey, ostatniego do Rządu
Gubernskiego Inflandzkiego decydowia, ani oryginalnych dokumentow Jw Bor-
chowi, dowodzić wydać, póki nie może, powinien Jw Borch dwa od sta do
Prowizyow na rzecz Mas Tepperowskiey nie dosyć, y wprzódzie pieniądze
do Kassy Generalney swey Komissyi tu w Warszawie będące umieszczone
niezostaną — —

Jaśnie Wielmożny Panie!

Jmć Pan Swirski Malarz donosi mi, że zaczął już Monarsze malować dla JW Pana Portrety y mogą bydź gotowe w końcu Julij – Zawiadamia także, że każda Rama Rubli 20, à każdy Portret Rubli 40 kosztować mają – Uprasza o przysłanie zadatku na Ramy – Może JW Pan posłać z 50 Rubli przez Krzyżę pod kopertą JX Rostockiego Proboszcza Petersburskiego –

O Interessach nic nie mam powiedzieć nowego; czekam na pierwsze moie Listy Rezolucyi y z naygłębszym uszanowaniem zostaię –

Jaśnie Wielmożnego Pana –
nayniższym Sługą
Szczotkowski

z Warszawy
maja 10 dnia V.S.
1800

Jaśnie Wielmożny Panie!

List JW Pana pod dattą 1 maja v. s. pisany, odebrałem z Poczty dnia 12 tegoż męca — Chociaż JW Pan wyraża, że tygodniem pierwiey przed tym ostatnim Listem wysłał z Rygi wexlem ₰ 2500; Jednak JPan Potz, żadney ieszcze o tym nie ma wiadomości — Jeżeli w następną srzodę, dzień Poczty Ryskiey, nie przyidzie jeszcze wiadomość, zadziwi to mnie, że z strony Negocyanta Ryskiego tak wielka czyni się przewłoka — Pisałem, że JPan Potz za zleceniem Negocyanta Ryskiego odebrał ₰ 30 przeznaczonych od JW Pana JPu Krzywickiemu do Massy Kabryta, ale nie mając assygnacyi komu powinien oddać, trzyma dotąd u siebie; raczy tedy JW Pan pisać do Rygi do swego Negocyanta, ażeby przysłał do JPana Potza assygnacyą komu mają bydź wydane: nierozumiem jak się zrobił ten nieporządek z strony Negocyanta Ryskiego —

Uskarża się JW Pan na uciążliwość uczynioney ugody; przenika to mnie samego y tym więcey kiedy się patrzę, że nie tak słuszność jak nieszczęście złożonych okoliczności do tego zmusza, a tym jeszcze więcey, że mimo chęć moją, mnie dostało się czynić determinacyą w Interessach z natury swoiey uciążliwość

my-

przynoszących – Lecz trzeba poddać się przeznaczeniom, kiedy
ynaczey uczynić, nie jest w mocy naszey – Nie podpisaliśmy ieszcze
dotąd ugodliwego Dokumentu – Kondescencya wyznaczona na
rospatrzenie długow y majątku Segebartha zakończyła swoie
dzieło – w Tym Sądzie Segebarth wyznał osobiście, że przyiął
Oblig Królewski od JWPana na opłatę swoiey należności 6000
y 4000 ₰ – JPan Noffok zasiadający na Kondescencyi sprawił, że summę
za Obligiem Królewskim przychodzącą, potrącono z pretensyi Se-
gebartha – w Tych dniach całe dzieło tey Kondescencyi poy=
dzie pod rospatrzenie Komissyi; do nastąpienia tedy wyroku
Komissyi zawiesiliśmy ugodliwy Dokument, ażebyśmy w nim
mogli pewny położyć warunek względem pretensyi Segebar-
tha, która między wszystkiemi jest nayważnieyszą –
Czy to w gotowiźnie, czy Pismem mam wspomnieć WPana Krzy-
wickiego, zawsze chcę, ażeby JWPan raczył sam wyznaczyć dla
niego liczbę offiary, y napisać do niego Listek krotki, ażeby
zawieszył tema Obligowi, który mam wydać w niedostatku
gotowych pieniędzy – Otworzyście JWPanu mówię, że ja nie będę

de

dę determinować dla niego nadgrody, y proszę JWPana nie wkładać na mnie tey powinności: bo już dosyć biorę na siebie determinuiąc ugodę z Panem Noffowiem — Wyznaię tedy szczerze, że im więcey JWPan wrzuca na mnie materyi, w których sam mam czynić postanowienia, tym nieprzyiemnieyszym mey staie się obowiązek, który sprawuię, a miłość pokoju zaradza mi doświadczeniem, ażebym uniknął podobnych materyi — JPan Krzywicki ma odjechać do Domu przed Sm Janem polskim na kilka męcy; raczy tedy JWPan pospieszyć Rezolucyą, ażebym przed wyiazdem mógł z nim zakończyć —

Za nastąpieniem wyroku Komissyi w sprawie Seyebartha z Massą Tepperowską, będę miał powody pisania, a teraz z głębokim uszanowaniem zostaię —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą —
Szczotkowski

z Warszawy
maja 14 dnia V. S.
1800

Niech JPan Kamiński nie przestaie czynić względem Swiadectwa do Sprawy Reowierowskiey: Nie można tego opuszczać, aż poki zupełnie nie ukończę z Noffowiem —

149

Jaśnie Wielmożny Panie!

Negocyant JW Pana przysłał Wexel na kupca Warszawskie-
go JPana Karnera, od którego dziś odebrałem w złocie
ƒ dwa tysiące pięćset – Dopiero już jestem spokoy-
ny, że w okączeniu z JPanem Noffowiem nie będzie żad-
ney z powodu pieniędzy ostanowki – Nie zakończyłem
jeszcze do dziś z Panem Noffowiem dla tey samey przy-
czyny, o którey pisałem, że oczekiwamy wyroku w Spra-
wie między massą Tepperowską y Seyebarthem – Przy-
słanych nadto 500 ƒ nie mogę tak użyć jak JW Pan
roskazuie – WJPan Krzywicki pokazuiąc więcey Expensow
w Interessach, jak odebrał gotowych od JW Pana pieniędzy,
ma do upomnienia się prócz nadgrody oswrót wydatków
takowych; z tego powodu wydałem ƒ 300 na opłacenie
massy Kabryta, a pieniądze w wprzeszłym roku WJPan
Krzywicki na tę opłatę odebrał, będą zaliczone przy roz-
rachunku za Expensa – w Sprawach zaś Noffowa
Burakowskiego, Cholewskiego, Oborskiego, Dzierzbickiego
y Reokurowskiey wypadnie zapłacić do Skarbu Poszlin

wie, –

więcey jak 100 ff, mało tedy, albo nic zostanie z summy 500 ff nadto przysłaney – Wyglądam Rezolucyi względem nadgrody W^{ci} Krzywickiemu y z głębokim uszanowaniem zostaię, –

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą
Szewtkowski

z Warszawy
Junij 2 dnia N. V.
1800

151

Jaśnie Wielmożny Panie!

W krótkim czasie, krótko piszę – List JW Pana spólnie z Listem do Wgo Krzywickiego odebrałem wczora – Dopełnię dane mi rozkazy – Wymówki JW Platera w wykonaniu przysięgi (o czym odebrałem pismo od WPana Kamińskiego) są dla mnie dosyć poięte – Nie chcę y nie mogę daley na czczych blaskach zasadzać nadziei: Regencya nie daie więcey terminu; Segebarth zawczora życie skończył; mogę tedy Interessa póyść w zamieszanie – Kończę zatym z Neffowiem – Dziś tym jestem zaięty, y w przeciągu dwóch tygodni stanie się wszystko, jak można – Za kilka dni poszlę JW Panu Konwencyą. Jeżeli na wyiazd nie stanie mi pieniędzy, znaydę tu kredyt – w krótce Pan odbierze od Swirskiego Portreta Cesarza y Cesarzowey, a drugie potym – Ich kosztuią z Kamaryskiem Rubli 50, a nadgroda za Robotę, oddaie się do woli y łaski Pana – Z naygłębszym uszanowaniem –

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą
Szczetuszki

z Warszawy
Junij 11 dnia V. s.
1806

153

Jaśnie Wielmożny Panie!

Przystępując do przyznania Prawa na Pałac y Ka-
mienicę, spotkałem kwestyą, która mi wiele zay-
mie czasu — Podług Praw tuteyszego Rządu, Miey-
skie Possessye należą spólnie do Małżonków; nie
mam ja plenipotencyi od JW Pani do przedaży Pa-
łacu, Rząd tedy nie przyimuie do przyznania Pra-
wa za jedną tylko JW Pana Plenipotencyą — Potrze-
ba Plenipotencyi od Obojga — Przyłączam tu
Arynkę, którą JW Pan rozkaże na Herbowym
Papierze przepisać, y posłać do Niższego Sądu dla
zaświadczenia — Ponieważ nie mogę zakończyć bez
tey Plenipotencyi y wyiechać z Warszawy, raczy tedy
JW Pan tak urządzić, ażebym nayrychley mógł
odebrać — Mnie się zdaie, że uskutecznilibyśmy to
prędzey, gdyby JPan Kamiński zaświadczywszy
w Sądzie Niższym wraz prosto odesłał do JPana

kassa, a ten z Rygi wysłał Sztaffetą pod zwyczay-
nym moim adressem do Warszawy — Proszę Sto
jak o naywiększą Łaskę, y dla tego, że się prędzey
Interessa swaczą, y dla tego, że się ja rychley z
tego mieysca odjadę: bo już dawno do powrotu wzdy-
cham — Jeżeli ten List doydzie przed wysłaniem
Plenipotencyi co do Obligu Królewskiego, o którey
przeszłą pocztą pisałem, upraszam obydwie teraz
razem prosto do mnie zaadressować — Wyglądam
jak nayrychleyszego skutku y zostaię z uszanowa-
niem —

Jaśnie Wielmożnego Pana
nayniższym Sługą —
Szczotkowski

z Warszawy
Jullij 2 dnia
1800

Jeszcze raz proszę y błagam pośpie-
szyć jak można, ażebym mógł w tym mie-
sącu wyjechać z Warszawy —

My Michał y Eleonora z Hrabiow Brownow Hra-
biowie Berchowie niżey piszący się czyniemy wia-
domo tym naszym Plenipotencyinym zapisem
wPanu Steffanowi Szczetkowskiemu wydanym y słu-
żącym nato: iż co my mając ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ w Królewstwie Pruskim w Mieście Warsza-
wie Pałac na Miodowey y Kamienicę na dłu-
giey Ulicach leżące umyśliśmy wieczyście one
przedać komu się nadarzy; do czego ninieyszym Ple-
nipotencyim zapisem umocowaliśmy wyżey rzeczo-
nego wPana Szczetkowskiego, który na mocy
takowey Plenipotencyi mocen jest rzeczony nasz
Pałac y Kamienicę przedać, kupującemu Prawo
wieczysto-przedażne Imieniem naszym wydać
~~do Hipoteki poda~~ y one podług Praw Królewstwa
Pruskiego rospublikować, ~~[illegible]~~ słowem wszystko
to uczynić co tylko prawo y potrzeba wyciąg-
gać będą; a co tylko tenże wPan Szczetkowski
uczyni y postanowi, to my wszystko za ważne
y nieporuszone mieć y dotrzymać obowiązujemy

się

się y przyrzekamy pod zaręczami ważności rzeczy
wynoszącemi – I Takowy nasz Plenipotencyjny
Zapis Podpisem Rąk własnych Stwierdzamy –
~~Dan~~ Pisan 1800 Roku Junij dnia. V.S.

156

Jaśnie Wielmożny Panie!

Plenipotencyą odebrałem bez podpisu, posyłam tedy drugi raz do podpisania, y czekam dziś zwrotu: jutro muszę posłać rano do Rzeczy –

Nie ma w tey Plenipotencyi nic szkodliwego, o czem tyle mogę zaręczyć, ile mam świadectwa w całey powszechności za sobą, y ile moie czynności w Domu Pańskim za mną mówić mogą – Do Grobu nie przestanę dowodzić, że zawsze szczery y zawsze z naywyższym uszanowaniem

Jaśnie Wielmożnego Pana
naymniszym Sługą –
Szczotkowski

z Małty
Kolegia 1 dnia
1820 /.

157

Jaśnie Wielmożny Panie!

Co myślić? co czynić? jak Marszałkowi odpowiedzieć? żadnego mi JW Pan nie podał sposobu odmówiwszy pieniądze: wszelakoż wkoł-wiek przedsięwziąć potrzeba, albo dać pieniądze, albo Podwody, albo sprzeciwić się JW. Gubernatorowi, który dość wiele dla Obywatelów uczynił, ieżeli przedstawienie do Ministra przyiął na Siebie – Kiedy wszyscy Obywatele zgodzili się na składkę do naięcia Podwod, ud-nemu dać Podwody nie wypada, sprzeciwiać się JW. Gubernatorowi, nieprzystoi, a zatem trzeba dać pieniądze – Jeżelibym miał, chęt-nie założyłbym wraz nie pisząc pierwiey do JW Pana: co widzę konie-cznością, to wraz czynię; ale Niebem się świadczę, że więcey nad 10 Rubli nie mam w Domu! Ja rozumiem, że JW Pan może dostać na ten przypadek u Żydów – Potrzeba odesłać jak nayrychley: bo od po-stanowienia JW. Gubernatora, codzień liczy się po 10 Podwod na nasz Powiat – Proiekt moy względem zamiany drew z Lixną był tylko proiektem na przypadek y iest zawsze, ieżeli nasz Powiat zmu-szonym będzie dostawować drwa w naturze – Proiekt na przypa-dek iest tylko przygotowaniem, ale niedopełnieniem rzeczy, a zatem nie mogł bydź zdolnym powodem do wyzucia się z Pieniędzy; a choć to stało się; iednak to nie mogę użyć w Imieniu JW Pana za wy-mówkę, od dopełnienia rzeczy tyczącey się Interessu Monarchy; wy-glądam tedy skuteczney odpowiedzi y jestem z nayglębszym uszanowaniem –

Jaśnie Wielmożnego Pana

nayniższym Sługą

Szczotkowski

z Małty
Augusta 20 dnia
1810 r.

Upraszam JW Pana
pozwolić cegły z Galen
ieżeli z Warszawy mieć ieszcze niemożna

Jasnie Wielmożny Mości

Dobrodzieju.

Z winnym uszanowaniem przyiołem List Jasnie Wielmożnego WMćPana Dobrodzieja, a ze szczerą ochotą zlecenia Jego chciałem dopełnić. Piersze, względem zasięgnienia wiadomości dostateczney o sposobie pozyskania należney Summy JW. WMćPanu Dobrodziejowi od S.P. Nayiasnieyszego Pana Stanisława Augusta, że nie mogłem w Wilebsku dostateczney od nikogo powziąć Informacyi, przeto zasięgnołem Ją z Samego Peterburga, y powziołem że po Smierci Nayiasnieyszego Stanisława Augusta, w niedługim Czasie rozprzedano Jego Srybro, wszelkie kosztowne Rzeczy, nawet Sprzęt cały: Wziętemi za to Pieniędzmi pozaspakajano Długi nie-którym tylko Osobom, Innych zas ktorym nie wystarczyło opłacić należność, odesłano do Komissyi Warszawskiey, wyznaczoney iedynie na zaspokojenie Długow S.P. Króla.

Więc ta tylko jedna pozostała Droga naypewnieysza do pozyskania należnego Długu. Powtóre co się tycze wyszukania y zyskania Wexlu ten po różnych Dosyłkach w Rządzie nalazł się Guberskim; lecz mimo czynione Starania o którym Oddawca tego Listu dostateczniey opowie, jako widzący czenste moie Dosyłania; niechciano wydać bez wyrazney JWWmćPana Dobrodzieja Plenipotencyi; Potrzebne więc jest oney przysłanie, jesliby się zdało JWWmćPanu Dobrodziejowi na Imie WJPana Michała Chludzinskiego Skarbnikowicza Mscisławskiego: był On użyty do wyszukiwania wspomnionego Wexlu, jako mający zażyłość z Osobami ważnieyszemi przy Kancelaryach, a dla swoiego Charakteru y Talentu używany jest od Poważnych Osob do dopilnowania w Witebsku Prawnych Interessow. Może też bydz zdarzenie przydatney Jego na potym Posługi JWWmćPanu Dobrodziejowi; Plenipotencyą formalną dla Wo Chludzinskiego, Pocztą przesłać

można

Do Wilebska pod moją Kopertą, a zyskany Wexel zdarzoną pewną Okazyą do Puszy nie ubliżyłbym odesłać.
Mam Honor oswiadczać naypowinnieyszą Submissyą Oboyga JWWmć Państwa Dobrodziejom, z naydoskonalszym Uszanowaniem pisząc się.

Jasnie Wielmożnego WMć Pana
Dobrodzieja prawdziwie życzliwym
y nayniższym sługą
Justynian Szczytt
P. J. G.

Wilebsk Mar. 14.
1799.

СКЦ "ОРІЄНТИР"
вул. Чигиринська 42-Б,
м. Львів, 79037
(032) 293-86-37, 247-95-45